HELLO EVERYONE

FINALLY IT STARTS.
WHAT IT IS, I WON'T REVEAL YET, BUT YOU HAVE TO BE MIND DEAD N ORDER TO MISS IT, WHEN THE CHAPTER COMES.

EIGHT VOLUMES DONE AND THIRTYONE VOLUMES LEFT.

GS美神 極楽大作戦!! 9

SS comics

椎名高志

小学館

SSC 3039

極楽大作戦!!

スーパーGS美神

9

椎名高志

Report One
Sound of Silence!!

GOOD EVE-NING!
SORRY FOR BEING LATE.
AH, OKINU-CHAN!
WE HAVE BEEN WAITING FOR YOU! HURRY UP AND TAKE A SEAT!

OKINU-CHAN, SIT NEXT TO ME!
THEN I GUESS I'LL DO THE SAME ...
DON'T YOU DARE TO TOUCH HER, MY DEAR!
ひょ!!
THAT DOESN'T MATTER TO A GHOST.
WHY IS EVERY-ONE SITTING UPSIDE DOWN?
WE THOUGHT IT WOULD BE INTE-RESTING TO TRY SOME-THING NEW.
WE'RE ALREADY DEAD!
I WISH YOU ALL A LONG AND HAPPY LIFE.
UHUM!
EVERY FRIDAY THE 13TH, ALL THE GHOSTS IN THE NEIGHBOR-HOOD GATHER AROUND TO CELEBRATE, I THANK YOU ALL FOR COMING.
OH ...
WHY IS EVERY-ONE SO LIVELY?
I'LL START WITH SING-ING!
OK, THEN LET'S DROP THE FORMA-LITIES!
AND LET'S HAVE SOME FUN!

SFX SINGING
GO AWAY, OLD MAN!
YOUR SINGING SUCKS! YOU CAN'T TOUCH A SINGLE SOUL WITH THAT!
ONE! TWO!
ONE TWO THREE FOUR ...!!

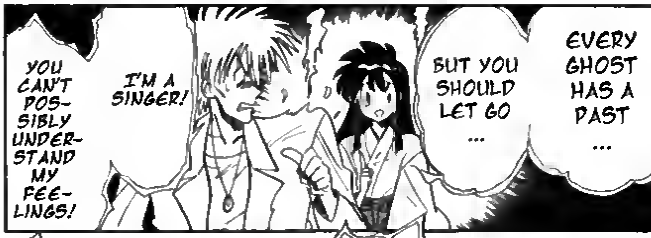
GET BACK IN LINE, BRAT!
あぁぁぁ
あぁぁぁ

AH!
I'M A MUSI-CIAN!

SHUT UP, YOU PUNK WITH WEIRD HAIR!
STUPID OLD GEEZER, YOU RUINED THE MOOD!

YOU KNOW ME?
YOU LOOK MORE LIKE SOMEONE WHO LIKES CLASSICAL MUSIC!
AREN'T YOU THE SINGER ... JAMES TENJI-ROU?
YOU DIED HALF A YEAR AGO IN A CAR ACCIDENT

I SAW THE NEWS ON TV WHEN YOU DIED ...
MAY I SHAKE YOUR HAND?
SORRY FOR THAT, IT'S NICE TO MEET YOU!
A SIN-GER?
HE'S FA-MOUS?
I SAW HIM ON TELE-VISION ..
TELE-VISION? WHAT'S THAT?
SING A SONG!
SHUT UP!
DAMN ...
WHY CAN'T I SING FOR THOSE WHO TRULY UNDER-STAND MY SONGS
INSTEAD I'M STUCK WITH THESE PHILISTINES!
ONE LAST TIME ... I WANT TO SING ONE LAST TIME ..
THAT'S MY ONLY WISH!
I SEE ...

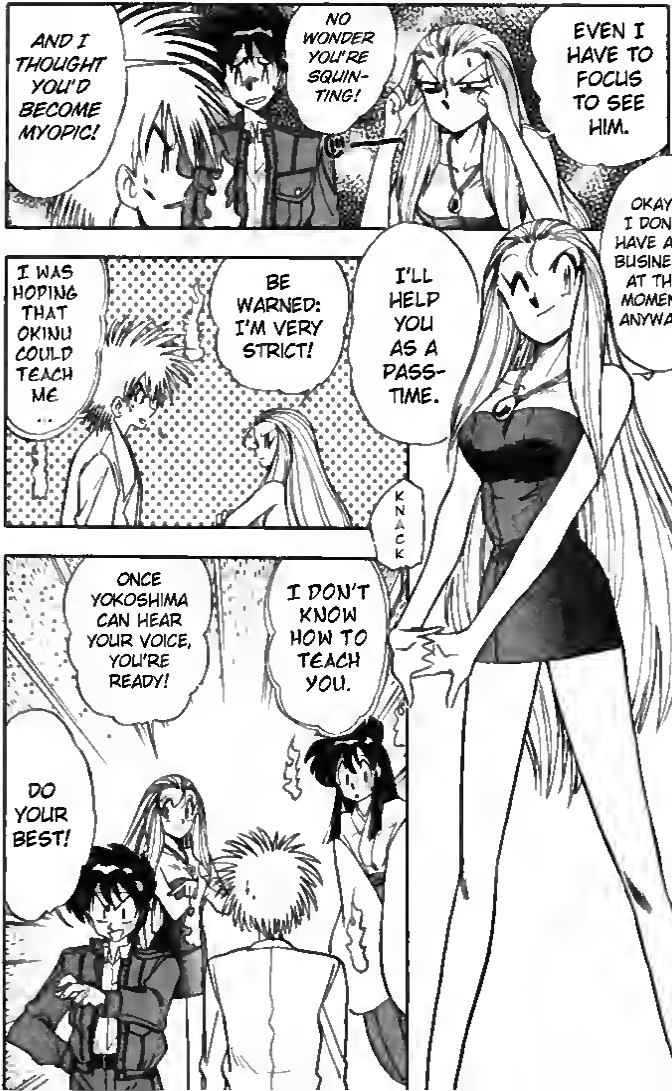

EVERY GHOST HAS A PAST ...
BUT YOU SHOULD LET GO ...
I'M A SINGER!
YOU CAN'T POSSIBLY UNDERSTAND MY FEELINGS!

EVERYONE, I'VE BROUGHT SOME INCENSE!
LET'S ENJOY IT!
OH! AS EXPECTED OF OKINU-CHAN!
WHAT!?

YOU ... YOU CAN TOUCH THINGS?
YOU CAN EVEN LIT IT YOURSELF!
DON'T YOU KNOW?
OKINU'S A 300 YEAR-OLD GHOST, SHE'S OUR SENPAI!
NOT ONLY CAN SHE TOUCH THINGS, SHE CAN ALSO TALK TO THE LIVING!
HER SPIRITUAL ENERGY IS ON A WHOLE DIFFERENT LEVEL THAN OURS
I HAVE A JOB AS WELL.

!!
I BEG YOU!
BEFORE I GO TO HEAVEN, I WANT TO SING ONE LAST SONG!
I WANT TO SING TO EVERYONE! I WANT THEM TO LISTEN AND TO SEE ME!
PLEASE TELL ME HOW TO DO IT!

THAT'S WHAT I TOLD HIM ...
I KNOW THAT YOU'RE DETER-MINED, BUT ...
... YOU'D BETTER FORGET IT.
IT'S A JOB FOR YOU!
THIS ISN'T JUST A FAVOR!
IF I CAN SING AGAIN, I WILL GIVE YOU ALL THE MONEY I'VE EARNED!
WHEN I WAS ALIVE, I SOLD 100 THOUSAND COPIES OF MY CD!
MOST GHOSTS ARE INVISIBLE TO HUMAN EYES.
I NEITHER SEE NOR HEAR HIM ...
IS HE REALLY HERE?
MAY I INTER-RUPT ...?
SOUNDS FAIR.


AND I THOUGHT YOU'D BECOME MYOPIC!
NO WONDER YOU'RE SQUINTING!
EVEN I HAVE TO FOCUS TO SEE HIM.
OKAY, I DON'T HAVE ANY BUSINESS AT THE MOMENT ANYWAY.
I WAS HOPING THAT OKINU COULD TEACH ME ...
BE WARNED: I'M VERY STRICT!
I'LL HELP YOU AS A PASS-TIME.
KNACK
ONCE YOKOSHIMA CAN HEAR YOUR VOICE, YOU'RE READY!
I DON'T KNOW HOW TO TEACH YOU.
DO YOUR BEST!

LIKE THIS?
STAND HERE!
ジジジ

I'M NOT AN OPERA SINGER!
I THINK YOU GOT SOMETHING WRONG...
PHASE 1: TRY TO BUDGE THE FLAME WITH YOUR BREATH WHILE SINGING!

SFX: SINGING
MY TURN!
SFX: SINGING
OH!
I'LL START FIRST!

IT DIDN'T BUDGE A BIT!
HEY ... WAIT A MOMENT!
HAVEN'T I WARNED YOU THAT I'M STRICT?
MORE POWER!
YOU HAVE TO FOCUS!
DON'T SING WITH YOUR THROAT, USE YOUR NEN!
DON'T FORGET THAT YOU NO LONGER HAVE A BODY!
YOU SUCK SO MUCH! GO HOME!

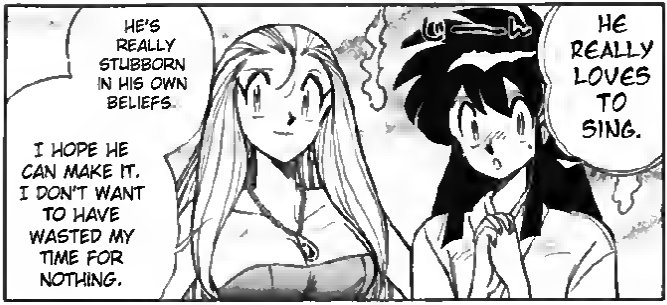
STAND UP, YOU WIMP!
EVEN A CHILD'S SONG HAS TO BE TAKEN SERIOUSLY!
HUUH? I CAN'T HEAR YOU ...
YOU TWO ...
THIS BITCH ...!
IT CAN'T BE HELPED!
YOU NEED YOUR TIME ...
UH ... UH ...
THIS KIND OF TRAINING IS TOO HARD. IT'D BE BETTER IF YOU JUST GO TO HEAVEN!
HAHA, YOU WANNA BACK DOWN?
I STILL CAN'T HEAR YOU!

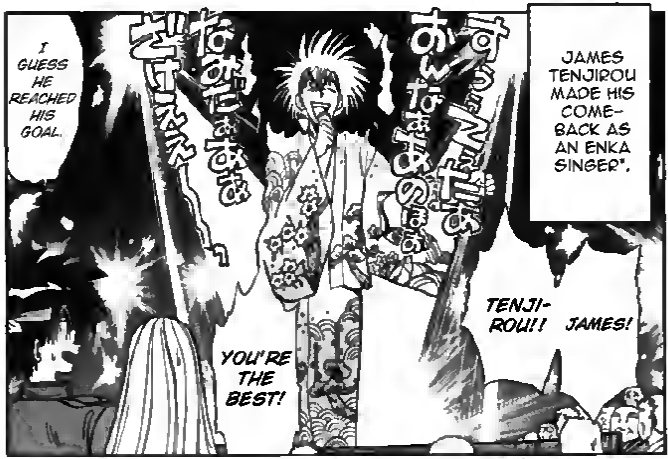
I WILL DEFINI-TELY MAKE IT!!
SHUT UP!
KZZZ
IF YOU'RE TRYING TO COMMU-NICATE, IT HAS TO COME FROM YOUR HEART.
IT'S DIFFICULT FOR GHOSTS WITHOUT A SOLID BODY TO MAKE SOUND
EXCEPT FOR OKINU, WHO HAS BEEN A GHOST FOR 300 YEARS, THAT IS.
I HEARD SOME-THING!
!
HUH ?

I DID ALL THIS FOR YOU!
YEP.
SO ... YOU WERE ONLY ACTING LIKE THAT ...?
I DON'T BE-LIEVE YOU.
DRIVING ON THE HIGHWAY.
OKAY, NOW SINCE THAT'S OUT OF THE WAY, LET'S GO ON!
MY LOVE REVOLU-TION!
I CAN'T HEAR ANY-THING.
YOU IDIOT!
OW!
FIRST, I WILL TRY MY GREATEST HIT!

ONE MORE TRY!
おおおおー
I CAN'T HEAR YOU!
HOW CAN IT BE?
ARE YOU SE-RIOUS? YOU CAN'T HEAR ME?
OH!
NOW I HEAR HIM.
SFX: SINGING
YOU STILL DON'T GET IT?
THIS MEANS ...
THERE IS NO SOUL IN YOUR SONGS!

MY ... MY SONGS ARE LIFE-LESS?
STOP SINGING THESE LIFELESS SONGS!
WITH THOSE LAME LYRICS AND SINGING TO THE BEAT, YOU CAN'T EXPECT ANYONE TO HEAR YOU, CAN YOU?
.....!!
JUST GIVE UP AND GO TO HEAVEN!
I WILL BE ON STAGE AGAIN!
I WILL FIND A SONG THAT CAN REFLECT MY SOUL!
NO MATTER WHAT, I WILL SING!
I'M A SINGER!
NO WAY!
AND I WILL SING!


HE'S REALLY STUBBORN IN HIS OWN BELIEFS.
I HOPE HE CAN MAKE IT. I DON'T WANT TO HAVE WASTED MY TIME FOR NOTHING.
HE REALLY LOVES TO SING.



*ENKA. JAPANESSE PERFORMANCE SONGS SEE WIKIPEDIA FOR MORE DETAILS

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

Report Two
Eye Of The Tiger-II (part one)

WOOSHI
!!
IT'S CO-MING!

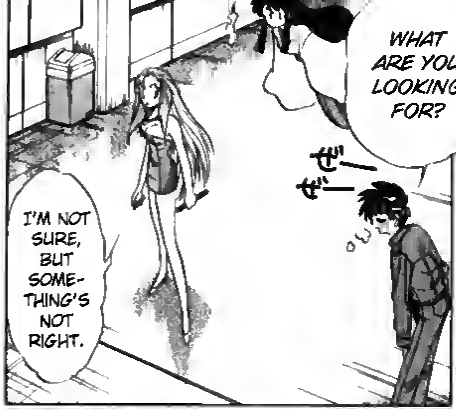
Waaaa aaaaa aaaaa aaah!
Mi-kami! Mi-kami!
Finish him off quickly!
GYUAAAH!
IT'S A CHI-MERA!
AND ITS POWER IS ABOVE AVERAGE.

KUYOOOH!
TAAA——!
DAMN! HE'S HEADING TO THE TERMI-NAL!
I MISSED HIS VITAL SPOT?
!!
JAPANESE AIRPORT SECURITY IS PRETTY BAD, EH?
BUT THEY WOULDN'T LISTEN!
AND I TOLD THEM TO SHUT DOWN THE AIRPORT TODAY!

THANK YOU AND COME AGAIN.
HUH ?
EEEK!

PLEASE ... DON'T COME NEAR ME ...
EH?
I ... I ... I AM ...
ぶるぶるぶる
I'm afraid of women!
Don't you get it?
Kyaaaaah!
ビビビ...
GYAH ?
KYOOOH!

Absorption!
HUH?
IT'S COMING BACK?
WHAT WAS THAT?
WAS THERE SOMETHING THAT FORCED THIS YOUKAI TO COME BACK?
WE CAN FINALLY TAKE A BREAK!
THIS PLACE IS HUGE!
I HAVE A BAD FEELING!
LET'S CHECK OUT THE ARRIVAL HALL!
.....


WHAT ARE YOU LOOKING FOR?
ぜーぜー
I'M NOT SURE, BUT SOMETHING'S NOT RIGHT.

I DOUBT WE CAN FIND SOMETHING LIKE THAT EASILY!
EITHER WAY, THERE IS SOMETHING WITH IMMENSE POWER!
A SPIRITUALIST OR A YOUKAI ...

OH?
EH?
ぱちぱち

REI-KO!
I WAS GOING TO ASK THE SAME!
WHY ARE YOU HERE?
EMI?
I'M HERE BE-CAUSE OF MY WORK!
UNLIKE YOU, WHO IS CURRENTLY UNEM-PLOYED!
PFFT!
HOW BAD THAT AN INCOM-PETENT GS LIKE YOU HAS NO WORK TO DO!
YOU STILL HAVEN'T FOUND A NEW ASSIS-TANT?
EXCUSE ME, I'M IN A HURRY!
I'LL BE LEAVING NOW!
.....

WEIRD ...
SHE DIDN'T TALK BACK ...?
THAT POOR LOSER ...
I SHOULDN'T BE TOO HARSH ON HER ...
.....
MIKAMI-KUN, THAT WAS TOO MUCH!
EVEN IF IT'S EMI, YOU CAN STILL HURT HER!
HURT? SHE KNOWS PAIN?
EVER SINCE YOU BEAT HER, HER ASSITANTS HAVE LEFT HER SIDE.
SHE'S NOT DOING WELL!

I DON'T KNOW HOW MUCH SHE IMPROVED DURING HER TRAINING.
EITHER WAY, THE NEXT TIME YOU FACE HER, IT WON'T BE EASY.
EMI ...
RECENTLY, SHE VISITED MYOUSHIZAN.
WENT TO SHO-RYUKI'S PLACE?
MAYBE IT WAS EMI WHO SCARED THE YOUKAI AT THE AIRPORT AWAY?
NO WAY!?
SHE DIDN'T MENTION ANYTHING WHEN I MET HER.
SHE'S ONLY LOOKING FOR HELP!
YOU THINK ?
EMI USED TO ASK ME FREQUENTLY IF I WANTED TO BECOME HER ASSISTANT.
BUT RECENTLY SHE HASN'T MENTIONED IT AT ALL.
SHE'S SICK OF YOU.

OH!
THAT'S RIGHT ...
WHAT WAS SHE DOING AT THE ARRIVAL HALL ...?
SHE MUST BE ...
... UP TO SOME-THING!
DAMN! AND I WAS BEING NICE!
YOU WERE ...?
HA——!!

REIKO, YOU BITCH!
I WILL SHOW YOU!

YOU'RE AMAZING, EMI!
THANKS!
ぱちぱちぱち
I GET IT!
DON'T COME CLOSER!
NORMALLY ... I'M AFRAID OF WOMEN ... BUT EMI ... YOU ARE ... YOU ARE ...
YOU'RE MY SAVIOR, I WILL DO MY BEST FOR YOU!
TO BE HONEST, I'M AT MY END!
ONLY BECAUSE I LOST TO REIKO, PLUS THE RECENT RECESSION ....
SO I HAVE TO GIVE IT MY BEST SHOT!
CALM DOWN AND STAY BACK ...
I AM SURE YOU CAN DO IT!
NOT ONLY HAVE YOU RECENTLY IMPROVED YOUR SKILLS, BUT I AM AT YOUR SIDE NOW!

IF YOU HADN'T SEALED MY POWER ...
I DON'T KNOW WHAT I WOULD HAVE BECOME ...!
ALL THANKS TO YOU ...
I'M RELYING ON YOU.
TIGER!
TIGER
ガッ

A ... A WOMAN'S HAND!
EMI ... EMI JUST TOUCHED ME!
I'LL FOLLOW YOU MY WHOLE LIFE!
YOU REALLY NEED TO CHANGE YOUR ATTITUDE!
ゴオオ

EVERY-BODY!
BIG NEWS!
ばたばたばたっ
I HAVE BIG NEWS!
YOU'RE STILL HERE?
WHY DON'T YOU JUST GO TO NETHER WORLD?
IS IT A GIRL?
WE'RE GETTING AN EX-CHANGE STU-DENT!

I DON'T KNOW ...
HOW CAN YOU NOT KNOW ?
ガラッ
THAT IS THE FIRST THING YOU NEED TO KNOW!
IS IT A GIRL? IS SHE PRETTY?
……!!
Kaoru of the past
I DON'T THINK SO ...

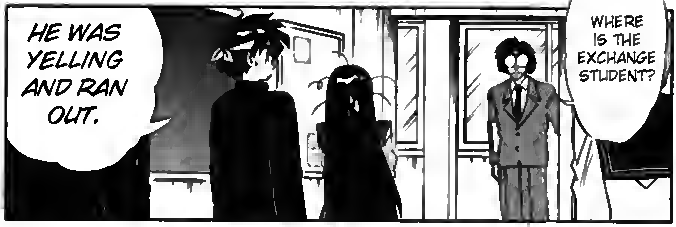
WHA
...
HALF OF THE CLASS ARE GIRLS?
GIRLS ...?
I ... I ...
どきどきどきど

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

Report Three
Eye Of The Tiger!! (part two)

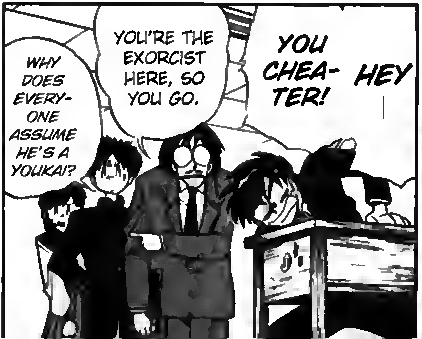
MOST LIKELY THE SPECIAL OCCASION BEHIND THIS TITLE PAGE IS THE SHOGAKUKAN MANGA AWARD WHICH WAS AWARDED TO SHIINA FOR GHOST SWEEPER MIKAMI. THE EXACT WORDING ON THE CERTIFICATE IS TOO SMALL TO TRANSLATE, SRY ABOUT THAT.

?
EH?


HE WAS YELLING AND RAN OUT.
WHERE IS THE EXCHANGE STUDENT?

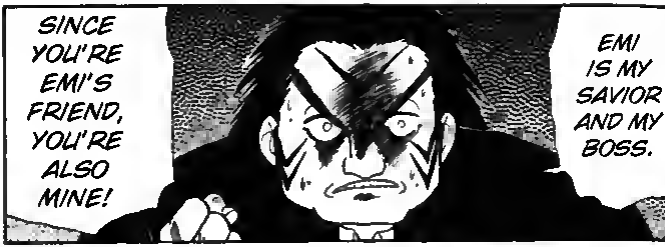
AH! I DON'T FEEL SO GOOD!
A YOUKAI'S PROBLEM SHOULD BE DEALT BY A YOUKAI, SO AIKO SHOULD GO!

WHY ME?
YOKO-SHIMA, BRING HIM BACK!

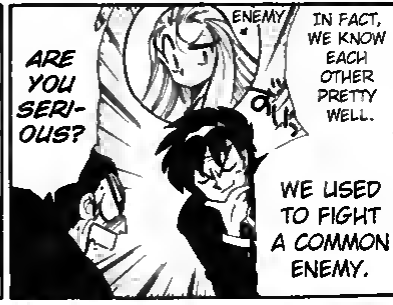

WHY DOES EVERY-ONE ASSUME HE'S A YOUKAI?
YOU'RE THE EXORCIST HERE, SO YOU GO.
YOU CHEA-TER!
HEY

I RAN OUT BECAUSE THERE ARE GIRLS IN THE CLASS ...
THIS IS SO PATHE-TIC!
HIS IMAGE OF EMI IS A LITTLE DIFFERENT THAN REALITY.
EMI!
I WON'T DISAP-POINT YOU ...
DO YOUR BEST!
I'M COUNTING ON YOU!
Wah!
HEY!
ARE THESE PICTURES OF EMI?

YOKOSHIMA IN DANGER!!


SINCE YOU'RE EMI'S FRIEND, YOU'RE ALSO MINE!
EMI IS MY SAVIOR AND MY BOSS.

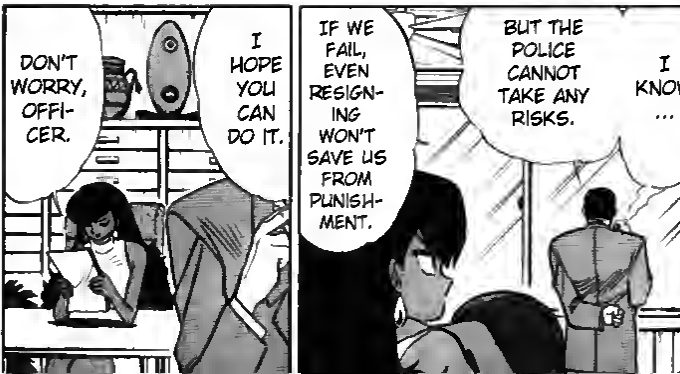
OH ... I LIKE THIS ONE!
TAKE WHAT-EVER YOU LIKE!


ARE YOU SERI-OUS?
ENEMY
IN FACT, WE KNOW EACH OTHER PRETTY WELL.
WE USED TO FIGHT A COMMON ENEMY.

NICE TO MEET YOU.
MY NAME IS TIGER TORA-KICHI.
EMI'S NEW ASSIS-TANT?
I'M EMI'S NEW ASSISTANT AND I CAME BACK TO JAPAN FROM ABROAD.

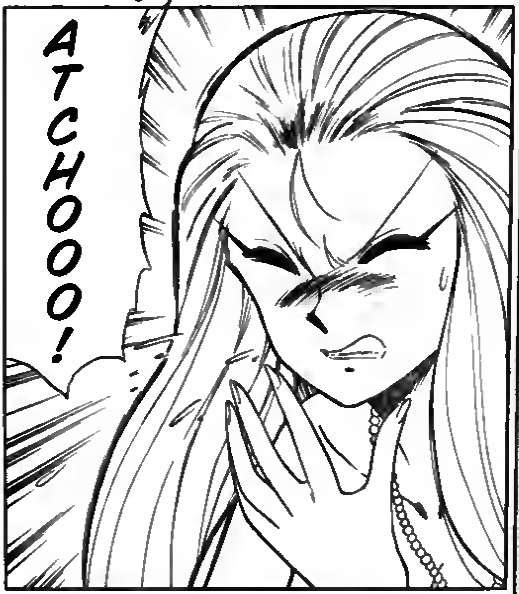
OF COURSE I DON'T WANT TO LOSE TO MIKAMI REIKO, BUT PRESSURING ME WON'T HELP YOU.
YES.
GHOST SWEEP DOJO

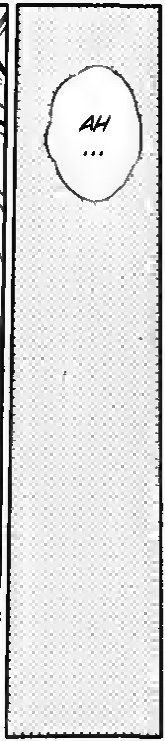
BUT YOU SHOULD KNOW THAT MY CURSING SKILLS ARE THE BEST IN JAPAN.
IF YOU DON'T TRUST ME, THEN FORGET IT!


DON'T WORRY, OFFICER.
I HOPE YOU CAN DO IT.
IF WE FAIL, EVEN RESIGNING WON'T SAVE US FROM PUNISHMENT.
BUT THE POLICE CANNOT TAKE ANY RISKS.
I KNOW ...

OGASAWARA
GHOST SHEE
WHAT A PRIG.
TRYING TO THREATENING ME.
AND HE CALLS HIMSELF A COP?
DON'T UNDERESTIMATE MY VOODOO SKILLS!
I HAVE COLLECTED THE HAIR OF ALMOST EVERY POLICE OFFICER!
WAH!
PRICK

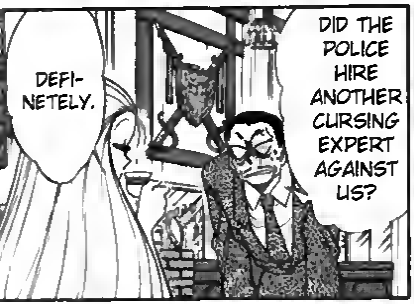
IT'S BEEN A WHILE SINCE OUR LAST FIGHT!
I CAN'T WAIT!
REIKO!


ATCHOOO!


AH...

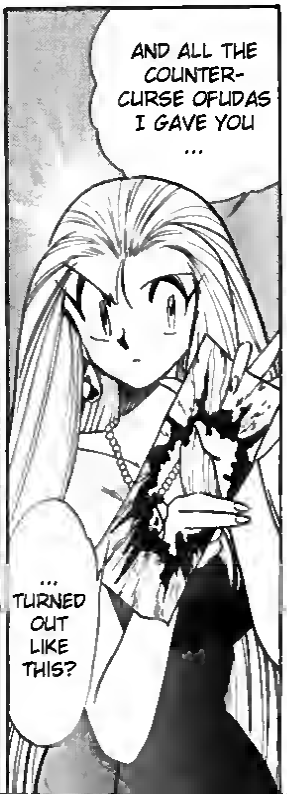
IT'S OKAY...
ズズズ
SO-SORRY...

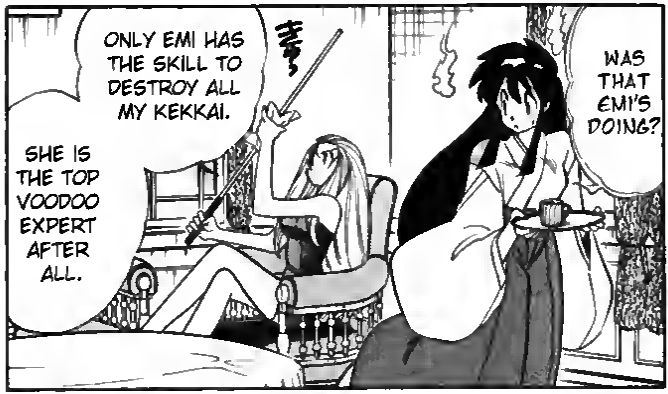
RECENTLY, MORE AND MORE MEMBERS OF OUR JIGOKU SYNDICATE ARE SUFFERING FROM A MYSTERIOUS DISEASE.
BLESS YOU. HM, WHERE DID I STOP?

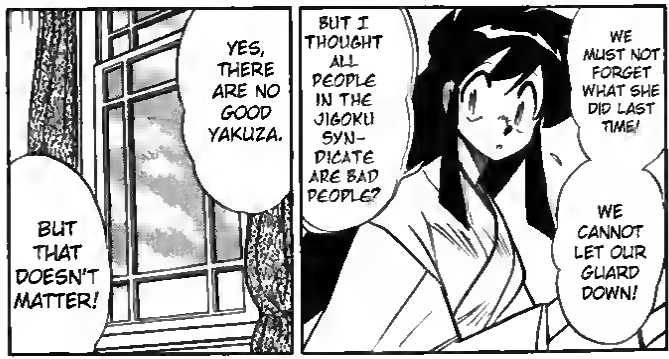

DEFI-NETELY.
DID THE POLICE HIRE ANOTHER CURSING EXPERT AGAINST US?

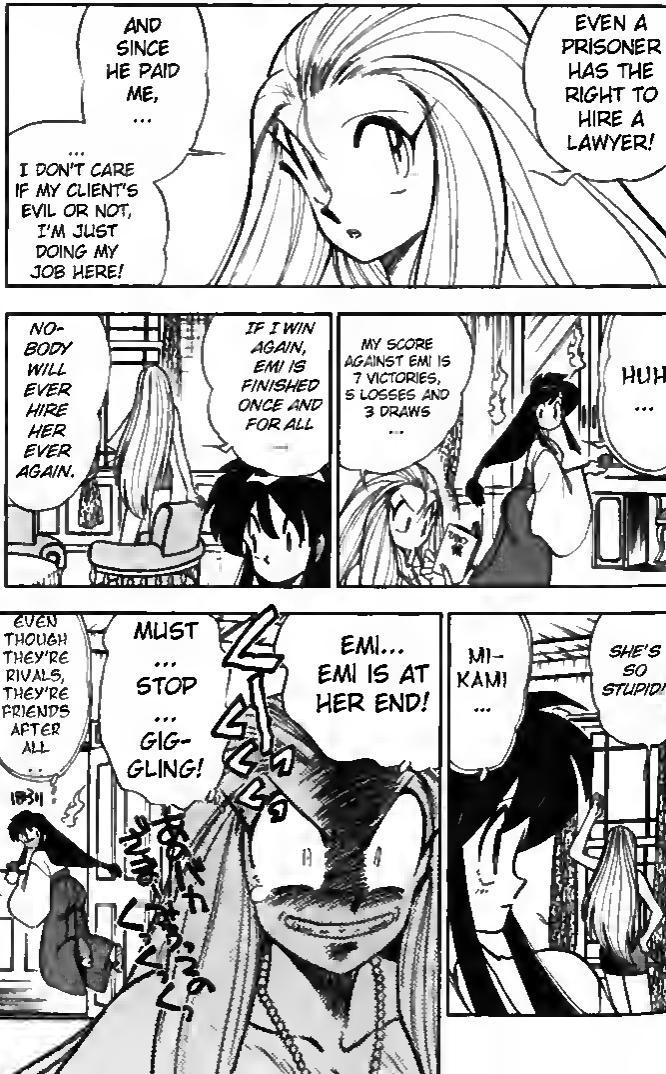
SO I BEG YOU TO HELP US.
THEY'RE TRYING TO ANNIHILATE ALL YAKUZA ORGANI-SATIONS IN JAPAN.
AND WE ARE THE LAST ONE STANDING.

.....
PAY ME IN ADVANCE!


AND ALL THE COUNTER-CURSE OFUDAS I GAVE YOU ...
... TURNED OUT LIKE THIS?


WAS THAT EMI'S DOING?
ONLY EMI HAS THE SKILL TO DESTROY ALL MY KEKKAI.
SHE IS THE TOP VOODOO EXPERT AFTER ALL.


WE MUST NOT FORGET WHAT SHE DID LAST TIME!
WE CANNOT LET OUR GUARD DOWN!
BUT I THOUGHT ALL PEOPLE IN THE JIGOKU SYN-DICATE ARE BAD PEOPLE?
YES, THERE ARE NO GOOD YAKUZA.
BUT THAT DOESN'T MATTER!


EVEN A PRISONER HAS THE RIGHT TO HIRE A LAWYER!
AND SINCE HE PAID ME,
...
...
I DON'T CARE IF MY CLIENT'S EVIL OR NOT, I'M JUST DOING MY JOB HERE!
HUH ...
MY SCORE AGAINST EMI IS 7 VICTORIES, 5 LOSSES AND 3 DRAWS ...
IF I WIN AGAIN, EMI IS FINISHED ONCE AND FOR ALL
NO-BODY WILL EVER HIRE HER EVER AGAIN.
SHE'S SO STUPID!
MI-KAMI ...
EMI... EMI IS AT HER END!
MUST ... STOP ... GIG-GLING!
EVEN THOUGH THEY'RE RIVALS, THEY'RE FRIENDS AFTER ALL ...

THOUGH IT'S HIS FIRST DAY AT THIS SCHOOL ...
I NEED TO FIND HIM IMME-DIATELY AND START WORK-ING!
HUH?
THE FEAR OF WOMEN IS CREATED BY AN ABNORMAL AWARENESS OF THEIR PRESENCE.
ONCE YOU GET USED TO IT, YOU WILL BE AS POPULAR WITH THE GIRLS AS ME!
AND I ONLY NEED TO TRAIN FIVE MINUTES A DAY?
ずるーん

I HAVE BEEN INFORMED HE'S A GS ASSISTANT JUST LIKE ME!
AND SINCE WE'RE IN THE SAME BOAT, WE SHOULD HELP EACH OTHER OUT!
COME MEET MY FRIEND!
EMI!
YO-
...
YO-KO-SHI-MA!
WHAT ARE YOU DOING?

NO, WE'VE JUST MET, WHY DO Y-
...
HAVE YOU TOLD REIKO ABOUT THIS?
WHAT ARE THE CHAN-CES!
YOU
...
YOU'RE IN THE SAME CLASS ..?

WHY
...
WHY? EMI!
HUH? BUT YOKO-SHIMA IS MY FRIEND!
TIE HIM UP, WE'RE TAKING HIM WITH US!
TI-GER!
WHY ARE YOU DOING IT THEN?

BLAME YOUR OWN FATE!
Why does this always happen to me?
TIGER IS MY SECRET WEAPON AGAINST REIKO!
... AND THE FACT THAT YOU WORK FOR REIKO.
YOU SAW SOMETHING YOU WEREN'T SUPPOSED TO!

キュッ

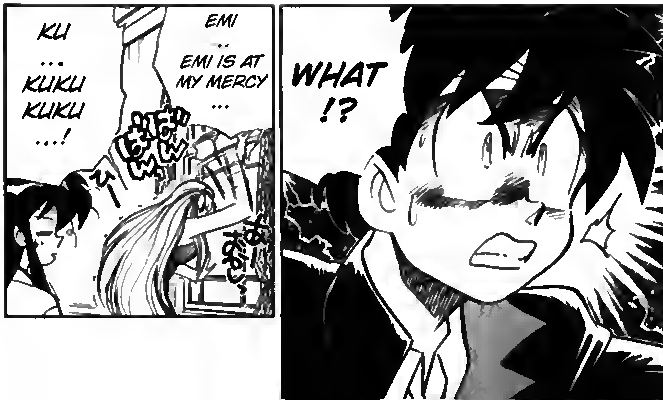
OOASAWARA
HOST SWEEP

キュッ

TI-GER!
IT'S TIME TO DEMONS-TRATE YOUR POWER!
I'M READY!
Wait! Emi!
What are you plan-ning?

YOU CAN TELL HER, ...
... ONCE WE'RE FINISH-ED!
I thought we were friends!
Trust me, I won't tell Mikami!

... HER GHOST SWEEPING CAREER WILL BE OVER!
BUT BEFORE SHE FINDS OUT ABOUT THIS ...


KU ... KUKU KUKU ....!
EMI .. EMI IS AT MY MERCY ...
WHAT !?

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

Report Four

Eye Of The Tiger!! (part three)

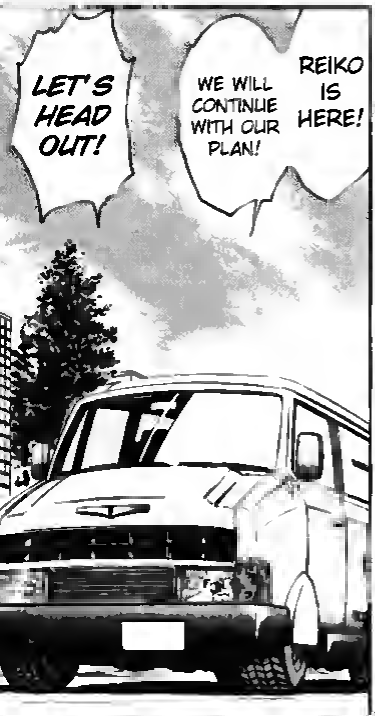
ACCORDING TO THE CALL WE RECEIVED FROM THE BOSS, IT'S NOT LOOKING GOOD!
EMI HAS STARTED TO MOVE!
BY THE WAY, WHERE IS YOKOSHIMA?
AND THEN MY PAYMENT GOES DOWN THE DRAIN!
IF WE DON'T HURRY, HE MIGHT BACK DOWN AND SURRENDER TO THE POLICE!

SUR-
REN-
DER!
EH
?
EMI
!
Waaah!
DIS-
BAND
YOUR
SYNDI-
CATE!

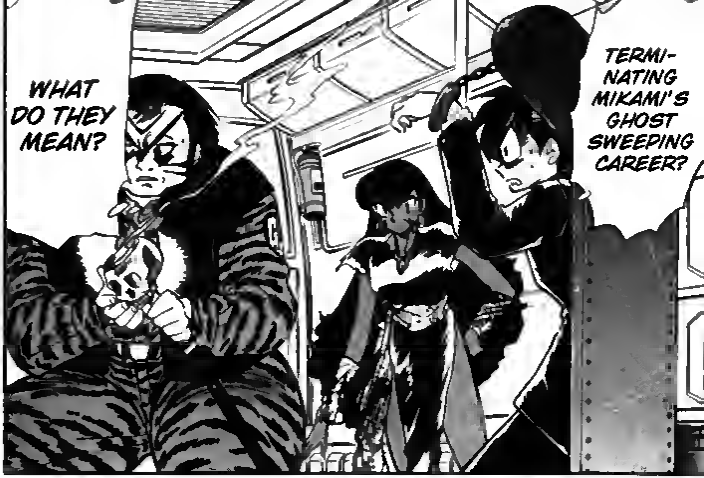
Take back your power and disappear!
You who laid this dirty curse!
!

I will... I will...
It was so scary!
WHERE IS YOUR YAKUZA PRIDE?

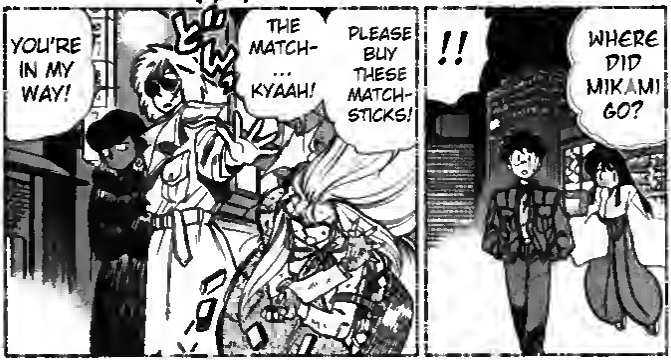
IT ... IT STOPPED!


LET'S HEAD OUT!
WE WILL CONTINUE WITH OUR PLAN!
REIKO IS HERE!

!!
SHHH


WHAT DO THEY MEAN?
TERMINATING MIKAMI'S GHOST SWEEPING CAREER?

HOW COULD MIKAMI BEAR THAT?
NO, THERE'S NO WAY SHE CAN ENDURE IT!
SHE'LL START SUFFERING FROM POVERTY!
WITHOUT HER EXORCISM SKILLS, MIKAMI LOSES HER ONLY WAY TO EARN MONEY!

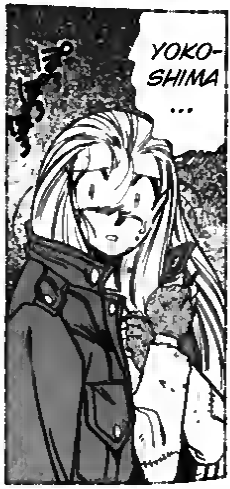

YOU'RE IN MY WAY!
THE MATCH-
...KYAAH!
PLEASE BUY THESE MATCH-STICKS!
!!
WHERE DID MIKAMI GO?

IT'S OKAY NOW, LET'S GO BACK!
I DON'T KNOW YOU, YOU MUST BE MISTAKEN!

YO-
...YO-KO-SHI-MA?
IS THAT YOU, MIKA-MI!?

IT'S OKAY, FROM NOW ON, I WILL ALWAYS STAY AT YOUR SIDE!
NOW I FINALLY KNOW ...
I ... I HAVE ALWAYS TREATED YOU LIKE GARBAGE!

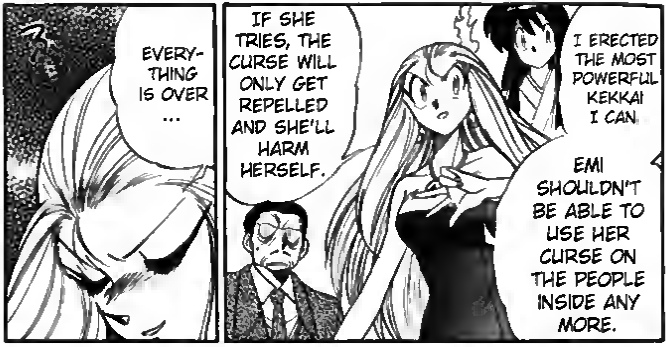
IT'S NOT TOO LATE YET!
I WAS SO STUPID FOR NOT NOTICING YOUR LOVE!
HELLO ~
GET A GRIP...


YOKO-SHIMA ...

YOU'RE ALL TALK BUT NO-THING ELSE!
IT'S REALLY NOT WHAT I WANT!
I FEEL SORRY FOR DOING THIS TO YOU, MY FRIEND!
DON'T BECOME LIKE HIM!
IF THIS HAPPENS TO EMI, THEN I WOULD ...
OKAY!
LET'S GO!
With your sharp claws and fangs, regain your power to rule over the jungle!
Tiger! Tiger!
Illuminate the pitch black jungle!

Tiger!
Tiger!
Wake up once again!
Using my life to release your seal!
ROO
OAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AH!!

WOAH ...!!
Kekkai, prevent all evil from entering!
NOW WE'RE SAFE INSIDE!
結界


EVERY-THING IS OVER ...
IF SHE TRIES, THE CURSE WILL ONLY GET REPELLED AND SHE'LL HARM HERSELF.
I ERECTED THE MOST POWERFUL KEKKAI I CAN.
EMI SHOULDN'T BE ABLE TO USE HER CURSE ON THE PEOPLE INSIDE ANY MORE.

AS EXPECTED OF MIKAMI!
MATCHSTICKS! PLEASE BUY
HURRAY! HURRAY!
HAHA! I'M SO EXCI-TED!
ONCE EMI LOSES HER JOB, SHE WILL FALL DEEP INTO THE ABYSS OF POVERTY!

HUH?
YOU ARE THE ONE WHO WILL FALL INTO THE ABYSS, REIKO!

EMI ?
HOW DID YOU GET IN?
HA HA HA HA HA!
I'M NOT OBLIGED TO TELL YOU!
WHAT ?

A jungle? Where are we?
TELE-PORTA-TION?
HOW IS THIS POS-SIBLE?

HOW COULD SHE BRING US FROM JAPAN INTO A JUNGLE?
SHE DOESN'T POSSESS THIS KIND OF ABILITY!
But we're here!
DON'T OVER-REACT!
AND LET ME THINK!
THE KEKKAI IS A FORCEFIELD PREVENTING SPIRITUAL ENERGY FROM GOING IN AND OUT!
IT'S IMPOSSIBLE TO EXIT IT THROUGH TELEPOR-TATION!
THEN HOW ...
MIKAMI, LOOK OUT!

EVIL JUNGLE FAIRIES ?!
SINCE WHEN DOES EMI POSSESS THIS KIND OF POWER?
EH?
IT'S NOT COMING OUT!
ZZZ
ZZZ
ZZZZZ
I'LL SHOW YOU SOME-THING AS WELL!
KYAAH!

ABSORP-
TION!
HOW ...
HOW IS THIS POS-
SIBLE?
NOW YOU'RE JUST AN ANNOYING, YET USELESS WOMAN!
YOU ARE NO LONGER A SPIRI-TUALIST!
YOU STILL DON'T GET IT?

IT'S BEEN DECID-ED!
WHAT?
HOW ABOUT IT, BOSS OF THE JIGOKU SYNDICATE?
DO YOU WANT TO DIE IN THIS CURSED FOREST OR GO BACK WITH ME AND SURREN-DER?
THIS ... THIS CAN'T BE HAPPEN-ING!
THERE'S NO WAY!
I CAN'T LOSE TO EMI!

I CAN STILL MAKE IT!
ガラ
GHOST SWEEPER
TAAAH!

SINCE I KNOW THE SECRET BEHIND HIS POWER, ...
THERE'S STILL A CHANCE OF WINNING!
I NEED TO SAVE MIKAMI!
.....

BUT ...
NO, THERE'S NO TIME FOR THIS!
IF I WAIT AND SAVE MIKAMI WHEN SHE'S AT HER END, SHE MIGHT ...
This can't be true!
I don't believe this!
THAT'S IT!
THAT'S WHAT I HAVE ALWAYS WANTED TO HEAR FROM YOU!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

Report Five
Eye Of The Tyrell (part four)

カチカチ
OW ... OW ... THIS FEELS AWFUL!
MY LEG IS GOING TO DISLOCATE ...
BUT I HAVE TO HURRY!
I CAN'T PUSH IT ...
I'LL THINK OF SOMETHING HAPPY!
UM ...
YOKOSHIMA! YOU'RE FINALLY HERE!
はははは
はははは
はははは
DID YOU MISS ME?

OH!
IT OPENED!
OH, YOU STUPID!
HAHAHAHA, I REALLY AM STUPID!
OKAY, NEXT!
I LOVE YOU SO MUCH ...
YOKOSHIMA!
I HAVE NEVER REALIZED HOW MUCH I LOVE YOU!
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

WITH EMI'S POWER ... IT'S IMPOSSIBLE FOR HER ...
MY SPIRITUAL POWER VANISHED? HOW CAN THIS BE!
IT'S NOT POSSIBLE!
THAT CAN'T BE TRUE!
SURRENDER, REIKO. YOU HAVE LOST TO ME AND TIGER.
YOU CAN NEITHER USE YOUR SHINTSUIKON NOR YOUR OFUDAS EVER AGAIN.
YOU ARE NO LONGER A GHOST SWEEPER!

YOUR CAREER HAS ENDED!
THIS IS THE REALITY!
IT'S OVER!
I ... I MIKAMI REIKO ...
... LOST AGAINST EMI AND LOST MY JOB?
I ...
NOT TRUE ...
AH, MIKAMI!
PULL YOUR SELF TOGETHER!
THAT'S IT!
I MUST BE DREAMING!
And what about me, Mikami?
DO YOU WANT TO SURRENDER?
OR DO YOU WANT TO STAY HERE? EITHER WAY IS FINE BY ME ...

EM!
...
I'M AT MY LIMIT! HURRY!
BEEP BEEP BEEP
!!
SHIT!
I AM ... I AM ...
EN-DURE IT!
JUST A LITTLE MORE!
...
I'll go crazy within three days!
R R
MATCH-STICKS!
MATCH-STICKS!
GRRR
If you leave me in this forest ...
YOU WANT TO SHOOT ME WITH THAT?
SHOOT ?
I'M A YAKUZA, I'LL SHOOT YOU!
GET ME OUT OF HERE!
ガガ!!

TIGER, I THINK SOMEONE WANTS TO DIE QUICKLY.
Uwah !
!!
HSS—
GUGAAH!
I'm sorry, I'm sorry!
WAIT!
!
YOU THINK APOLOGIZING IS ENOUGH ?
HUH ?
OKAY, I'LL SURRENDER!
I'LL SURRENDER TO THE POLICE RIGHT AWAY!

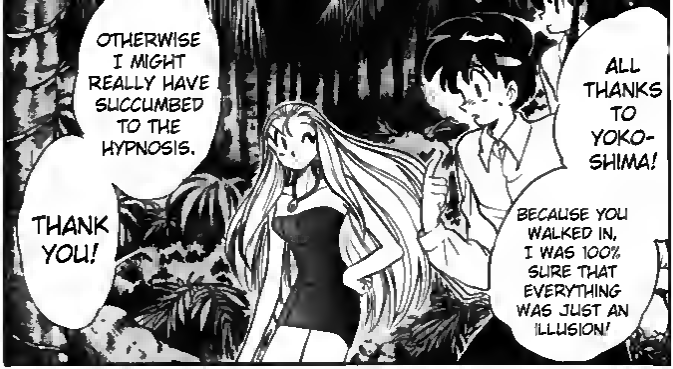
HOW CAN YOU DO THESE THINGS TO MIKAMI?
... AND EVEN IMPRI-SONING THEM!
USING YOUR SPELLS TO FORCE PEOPLE TO SUR-RENDER ...
I WILL PUNISH THE LIKES OF YOU!
AS A GHOST SWEE-PER ASSIS-TANT, ...
YO-KO-SHI-MA!

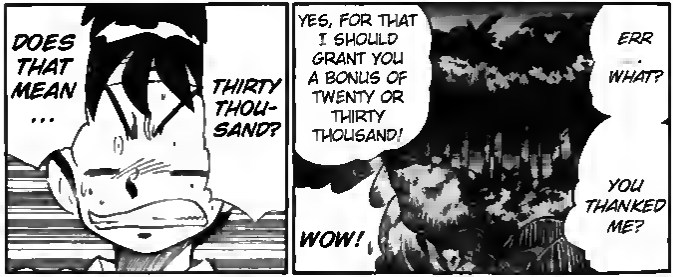
SLASH!
!?
MI-KA-MI!?
MI-KA-MI!
I'M HERE NOW!
DON'T WORRY!
WHAT HAVE YOU DONE TO HER!
YOU'LL PAY FOR THIS!
HUH?
BUT WE HAD A FAIR FIGHT.
OH!
I SHOULD TRY TO KISS HER ...

Woah!
!!
I GET IT NOW!
SO THAT'S HOW IT IS!
HUH?
SHE NOTICED IT BY HERSELF?
THAT MAKES MY COOL ENTRANCE MEANINGLESS!
WHAT IS GOING ON HERE?

!!
GYAAH!
THAT ALL THIS IS JUST AN ILLUSION!
I AM SAYING ...

TIGER IS A TELE-PATH.
HE HAS THE POWER TO CREATE ILLUSIONS IN THE MINDS OF OTHERS.
WE ARE STILL IN THE MANSION AND HE'S NOT REALLY A TIGER.
SO THEY DIDN'T REALLY ENTER THIS KEKKAI EITHER...
SHE IS RIGHT!
UH
THIS IS JUST A DIRTY TRICK!
HE'S STILL QUITE DANGE-ROUS.
I STARTED TO SUSPECT IT WHEN HIS GUN TURNED INTO A LIZARD. BUT EVEN THOUGH IT'S JUST AN ILLUSION, IT'S AS DANGEROUS AS REALITY.
THIS IS SOME SERIOUSLY POWERFUL HYPNOSIS.
THAT EVIL FAIRY MIGHT HAVE REALLY KILLED ME!


ALL THANKS TO YOKO-SHIMA!
BECAUSE YOU WALKED IN, I WAS 100% SURE THAT EVERYTHING WAS JUST AN ILLUSION!
OTHERWISE I MIGHT REALLY HAVE SUCCUMBED TO THE HYPNOSIS.
THANK YOU!

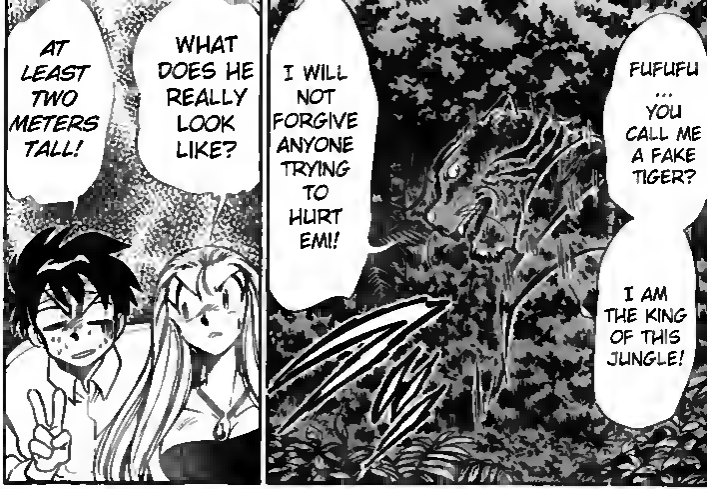

ERR ... WHAT?
YOU THANKED ME?
YES, FOR THAT I SHOULD GRANT YOU A BONUS OF TWENTY OR THIRTY THOUSAND!
WOW!
DOES THAT MEAN ...
THIRTY THOU-SAND?

SO YOU'VE FINALLY CONFESSED YOUR LOVE TO ME?
SO THIS ISN'T REALLY DANGE-ROUS?
HMPH!
IT'S NOT OVER YET!

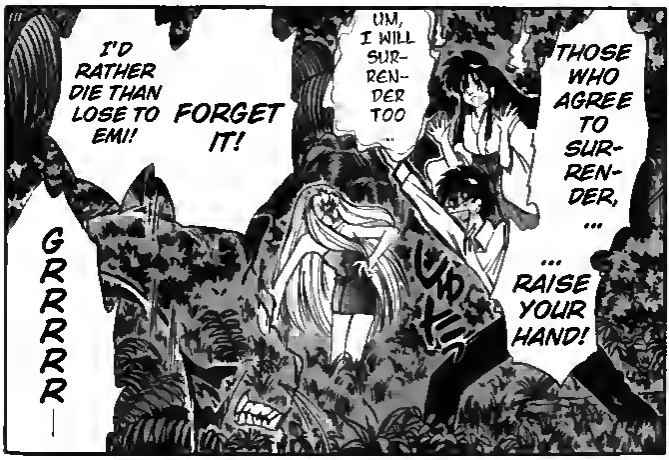
Eeek!
HAVE A TASTE OF IT!
!!

CRAP!
WE NEED TO SAVE HIM!
THE BOSS!?
Ugyaaaaaaaah!
OVER THERE!
CAP-TURE THEM!
TI-GER!

I'LL JUST SAY THAT YOU ASSAULTED US FIRST!
YOU ARE REALLY
Do you know what happens if you hit me?
IT'S CONSI-DERED MURDER!
OOPS!
I HIT THE WIN-DOW.
KYAAH!!
EH!?


AT LEAST TWO METERS TALL!
WHAT DOES HE REALLY LOOK LIKE?
I WILL NOT FORGIVE ANYONE TRYING TO HURT EMI!
FUFUFU ... YOU CALL ME A FAKE TIGER?
I AM THE KING OF THIS JUNGLE!

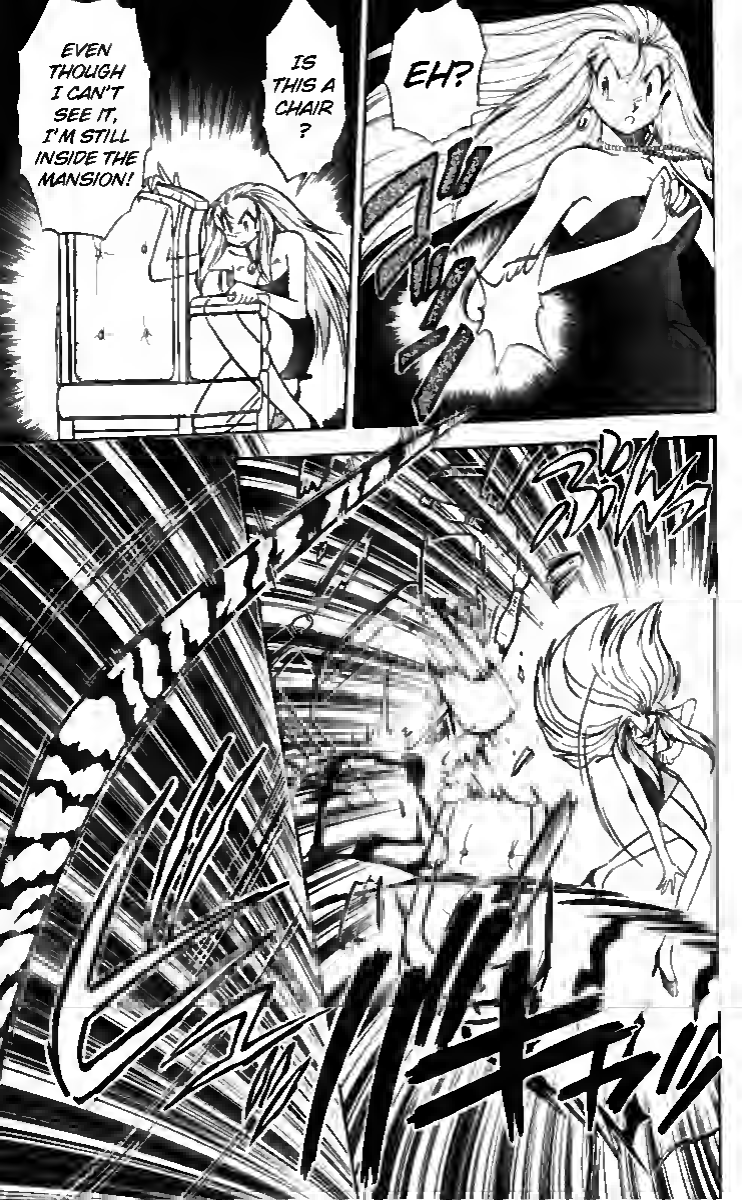
I GUESS SO!
AND HE'S TRYING TO ASSAULT US FROM BEHIND?


I'D RATHER DIE THAN LOSE TO EMI!
FORGET IT!
UM, I WILL SUR-REN-DER TOO ...
THOSE WHO AGREE TO SUR-REN-DER, ...
... RAISE YOUR HAND!
GRRRRR—
じわ…

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

Report Six
Eye Of The Tiger!! (part five)

GUGAAAH!
UWAAH!
TIGER! AIM FOR REIKO!
FORGET THE OTHERS, THEY'RE JUST SMALL FRY!
I'M A SMALL FRY?
NOW I'M RELIEVED.
WHY WOULD YOU BE !?


EVEN THOUGH I CAN'T SEE IT, I'M STILL INSIDE THE MANSION!
IS THIS A CHAIR ?
EH?

ZILIUM
A BOOME-RANG!

KYAAAH!

WHY DO THINGS ALWAYS HIT ME ...
YOKO-SHIMA, GET UP!

OUCH!

IT'S THE GUN FROM BEFORE!
!!
THIS LIZARD ...

THE FLUTE ... HURRY!
EMI ...
UH ...
I CAN BARELY CONTROL HIS INNER BEAST!
DAMN! THE TIME PERIODS ARE SHORTENING!
HAVE A TASTE OF THIS!
HER FLUTE!
THAT'S IT!

WHERE ARE YOU AIMING AT ... FOOL?
OW!
YOU'RE THE FOOL HERE!
THERE'S A CHANDELIER ABOVE YOU!
ドカーン!!
OH CRAP!
WHERE'S MY FLUTE?
WHAT WAS THAT?
DO YOU KNOW WHAT YOU JUST DID?
WAS THAT FLUTE IMPORTANT TO YOU?
EVERYTHING IS HIDDEN BY HIS POWER, SO YOU CAN'T FIND IT!
ドドドド

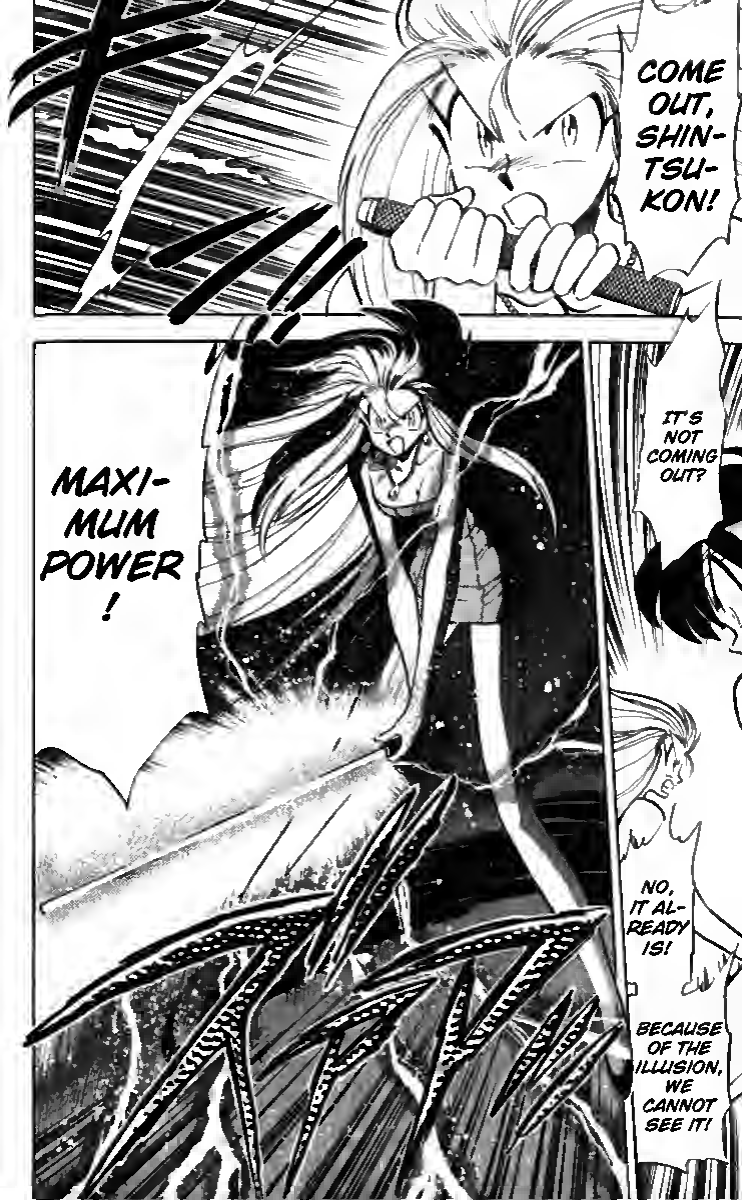
ONCE HIS MOVEMENTS BECOME SLUGGISH, YOU USE YOUR FLUTE ...
WITHOUT THAT FLUTE, HE CANNOT CONTROL HIS IMMENSE TELEPATH POWER.
CORRECT!
BUT IF TIGER GOES OVER HIS LIMIT ...
HIS INNER BEAST WILL WAKE UP!
WHAT?
EVERY EXORCIST BEFORE ME COULDN'T HANDLE THAT PROBLEM!
I AM THE ONLY ONE WHO CAN CONTROL IT!

I ... CAN'T NO LONGER ...!
THE FLUTE! HURRY!
EM!
!!
GUWAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA AAAAAA AAAAAA AAAH!!

YOU'RE ONE HOT CHICK!
A WOMAN!
EH?
UHE ... UHEHE ...
UHE HEHEHE HEHEHE HEHEHE ...
A WOMAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAN!!
Kyaaah!

UWAH ...!
GROPE
WO-MAN!
WO-MAN!
WOMAN!
HAHAHA HAHA! A WO-MAN!
WHAT ARE YOU DOING, YOU PERVERT!
YOU BROUGHT US HERE, YOU FIND A WAY OUT!
Reiko, stay away from me!
HE HAS BECOME A BEAST INDEED!
HE'S MOVING PRETTY FAST!
HIS USUAL FEAR OF WOMEN HAS BECOME LUST!

HOW CAN HE TREAT WOMEN LIKE THAT?
BUT YOU DO THE SAME
SUCH A PERVERT!
I WON'T ALLOW IT!
GIVE IT TO ME!
THE SHINTSUKON?
GET LOST!
Ouch!
KEEP HIM OFF ME!
THIRTY SECONDS, REIKO!
I ONLY NEED THIRTY SECONDS TO PERFORM MY REITAI GEKIMETSUHA NOW!
OKAY!


COME OUT, SHIN-TSU-KON!
!!!
IT'S NOT COMING OUT?
MAXI-MUM POWER!
NO, IT AL-READY IS!
BECAUSE OF THE ILLUSION, WE CANNOT SEE IT!

UH ... UW-AAH!
EMI, HURRY!
Reitai ...
HE'S DETAINED FOR NOW!
Geki-metsu ...

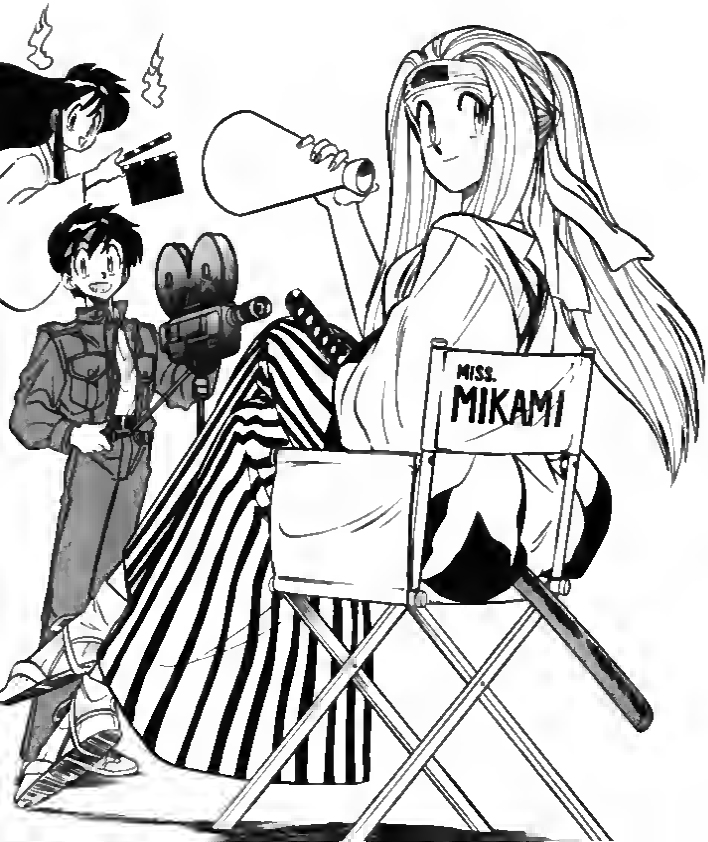
Ha !!
GYAAAAH!!
THE JUNGLE DISAP-PEARED!

I COULDN'T BEAT YOU WITHIN THE TIME LIMIT ...
NEITHER MY TRAINING NOR MY NEW ASSISTANT WAS ENOUGH.
REIKO, I LOST.
I LOST COMPLETELY.
EMI ...
THIS WAS THE LAST CHANCE I GAVE MYSELF
I THOUGHT IF WE FIGHT AGAIN I MIGHT BEAT YOU.
YOU REALLY WANT TO BACK DOWN?
YOU'RE THE ONLY VOODOO EXPERT WHO IS ABLE TO BEAT ME.
YOU'RE MY GREATEST RIVAL
EH? ...
Hello, is it the police?
I'm the boss of the Jigoku syndicate!
I confess everything!
BOSS!

I CAN'T EARN ANYTHING IF YOU GO TO JAIL!
SHUT UP!
Don't worry, I will pay you!
Then I will go to jail!
There is no jungle in the jail!
No spirits and no curses!
HE LOST IT ...
I WON !?
DOES THAT MEAN I HAVE ACCOM-PLISHED MY MISSION?
OH!
**MY VICTORY DANCE!!
HUH? I DID IT AGAIN?
AND I WAS HOPING TO GET RID OF MY NICKNAME "MOLESTING TIGER" IN JAPAN ...
THE BOSS SURREN-DERED, BUT I DIDN'T LOSE!
THAT'S NOT TRUE!
REIKO, IN YOUR FACE! I WON!
I WON !!
EVEN THOUGH THEY ACT LIKE ENEMIES, THEY ARE ACTUALLY GOOD FRIENDS.

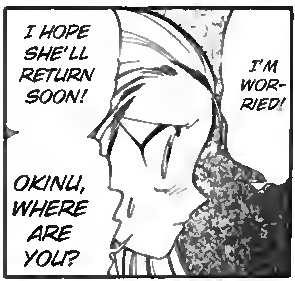
Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

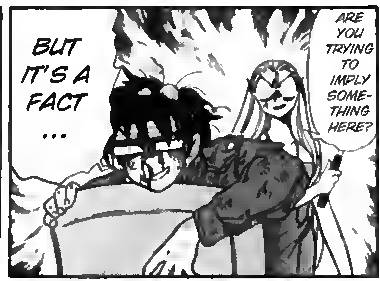
Report Seven
The Movie Is Alive!!



OKI-NU!
OKI-NU!
WEIRD!
SHE DISAP-PEARED YESTER-DAY ...
WHAT HAP-PEN-ED?
YOKO-SHIMA, DO YOU KNOW WHERE SHE IS?
NO, I DON'T.

OKINU ONLY EARNS THIRTY YEN PER HOUR AND HAS TO WORK FOR TWENTYFOUR HOURS A DAY ...
ぽりぽり
BUT ... AS FAR AS I KNOW ...


I HOPE SHE'LL RETURN SOON!
OKINU, WHERE ARE YOU?
I'M WORRIED!


BUT IT'S A FACT ...
ARE YOU TRYING TO IMPLY SOMETHING HERE?

!
SHE'S BEEN AWAY ONLY FOR ONE DAY AND LOOK AT THIS MESS ...
YOU'RE RELYING TOO MUCH ON HER.
OKINU, PLEASE COME BACK!

HELLO. I'M FROM "NEW GOKURAKU CINEMA" ...
OKI-NU? IS THAT Y- ...
WOLVES OF THE BAKUMATSU
A GIRL CALLED OKINU IS LOOKING FOR YOU ...
SHE'S THERE?
WELL ... ONCE YOU COME HERE, YOU WILL UNDER-STAND.
WOLVES OF THE BAKUMATSU
HERE WE ARE!
幕末の狼

MIKA-MI, LOOK!
THEY HAVE ARRI-VED!
SO WHERE IS SHE?
ざわざわ
ざわざわ
MIKAMI!
HUH !?
OKINU, WHAT HAP-PENED?
SHE'S IN THE SCREEN ?!

I'M SORRY!
IT'S ALL MY FAULT!
I'M SORRY, THIS WAS THE ONLY WAY TO MEET YOU HERE.
WOAH ...!
WHAT ...?

!!
MIKAMI!
HUH!?
WHAT WAS THAT? WHAT'S GOING ON?
MIKAMI, LOOK!
WE GOT SUCKED INTO THE SCREEN! THIS IS UNBELIEV-ABLE!
I SEE!
I WENT TO WATCH THIS MOVIE, AND HE CAPTURED ME LIKE THIS ...!
WAIT!
I HAD NO OTHER CHOICE! PLEASE HEAR ME OUT ...
SO YOU WANT TO FIGHT?

KU ...!
KON-DOU!
TO-SHI-ZOU, HE'S CO-MING!
KIHI HIHI HIHI ...
KI HIHI ...

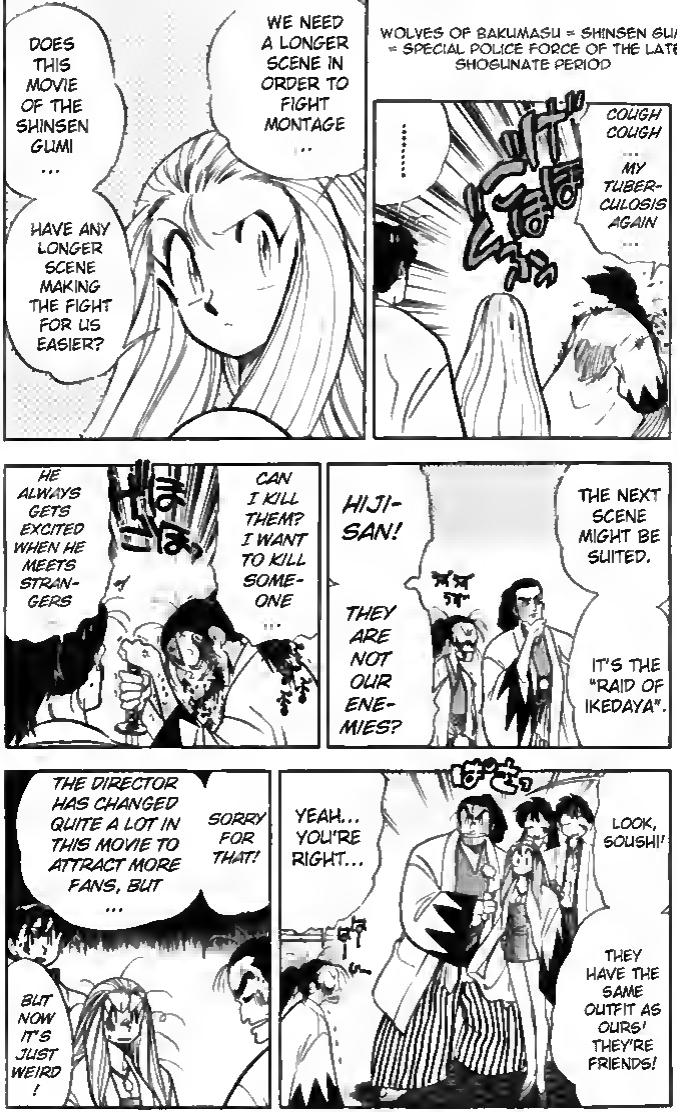
KON-
DOU!
UWAH!

THIS MOVIE HAS BECOME HIS MEAL!
"MON-TAGE"!
THAT'S THE YOUKAI SPECIALIZED IN EATING AWAY THE SPIRITS IN BOOKS AND PICTURES ...

THE FILMING INDUSTRY HAS PUT A PRETTY HIGH BOUNTY ON HIM!
I DON'T LIKE YOUR WAY ...
BUT IT LOOKS LIKE THIS IS A PROFI-TABLE ASSIGN-MENT!
SORRY FOR THIS RUDE WAY, BUT PLEASE HELP ME DEFEAT THIS YOUKAI!
I WILL SEND YOU BACK AFTER-WARDS!
I WAS HOPING THAT YOU COULD DEAL WITH HIM, THAT'S WHY I LURED YOU IN!

HUH ?
TAAAH!!
CRAP!
!!
WHAT'S THIS?
THAT DIRTY YOU-KAI!
HE CHANGED THE SCENE!

BUT IF THAT YOUKAI EATS US ALL ...
EVEN THOUGH WE ARE ONLY FICTIONAL,
THE PEOPLE SPENDING THEIR LIFE CREATING US HAVE ENRICHED US WITH A SOUL, AND WE MAKE THE AUDIENCE HAPPY IN RETURN
THIS ISN'T REALITY, WE'RE STILL IN THE MOVIE ...
WHAT WILL HAPPEN NEXT?
HIJI-SAN, WHO IS THIS WOMAN WITH THE OFFENDING DRESSING?
IS SHE FROM THE TOUBAKU SIDE OR A TRAITOR?
HERE'S ANOTHER WEIRD PERSON.
THIS PER-SON IS ...
WAIT!
KILL, KILL, KILL, KILL, KILL !!
UH.
YOU WANT TO FIGHT ?


WE NEED A LONGER SCENE IN ORDER TO FIGHT MONTAGE ...
DOES THIS MOVIE OF THE SHINSEN GUMI ...
HAVE ANY LONGER SCENE MAKING THE FIGHT FOR US EASIER?
WOLVES OF BAKUMASU = SHINSEN GUMI = SPECIAL POLICE FORCE OF THE LATE SHOGUNATE PERIOD
COUGH COUGH ... MY TUBER-CULOSIS AGAIN ...
HE ALWAYS GETS EXCITED WHEN HE MEETS STRAN-GERS
CAN I KILL THEM? I WANT TO KILL SOME-ONE ...
HIJI-SAN!
THEY ARE NOT OUR ENE-MIES?
THE NEXT SCENE MIGHT BE SUITED.
IT'S THE "RAID OF IKEDAYA".
THE DIRECTOR HAS CHANGED QUITE A LOT IN THIS MOVIE TO ATTRACT MORE FANS, BUT ...
SORRY FOR THAT!
BUT NOW IT'S JUST WEIRD !
YEAH... YOU'RE RIGHT...
LOOK, SOUSHI!
THEY HAVE THE SAME OUTFIT AS OURS! THEY'RE FRIENDS!

池田屋
ヒヒーン
ヒヒーン
ヒヒーン
WILL THE YOUKAI REALLY APPEAR HERE?
HE WILL!
HE WON'T LEAVE OUT SUCH A LONG SCENE
ONLY YOU TWO OF THE SHINSEN GUMI ARE LEFT?
ALL THE OTHERS HAVE BEEN EATEN BY THAT YOUKAI
AND THE AUDIENCE HASN'T NOTICED IT YET? WHAT A CRAPPY MOVIE ...

ガラッ
WEL-
COME
...
THE
SHIN-
SEN
GUMI!
KILL!
KILL!
KILL!
OOOH!
AN AC-
TRESS!
STOP IT!

MI-KAMI, LOOK OVER THERE!
!!
LAPDOGS OF THE GOVERN-MENT! YOU WILL DIE HERE AND NOW!
WHAT IS IT?
IT'S THE SHIN-SEN GUMI!
WE WILL SHOW YOU THE POWER OF THE RONINS!
BE PRE-PARED!
FINALLY A FIGHT!
THIS IS NOT THE TIME!
DON'T YOU SEE THAT YOUR FRIEND IS GETTING EATEN?

CUUUUT!!
CUT!
CUT!
CUT!
SUR
REN
DER!
WHAT'S THIS?
NOOO, DON'T SAY IT!
DON'T SAY THAT WORD!
KI
HI!

KI HI!
HIJI-GATA TOSHI-ZOU, LENDING YOU A HAND!
KEEEEE!
TAKE THIS!
YOU'RE PRETTY GOOD!
NO WONDER YOU'RE THE MAIN CHARAC-TER!

OH!
SOU-SHI, YOU ARE ...

OW!
KILL KILL KILL KILL KILL!

OH COME ON, DON'T RUN AWAY!
MY TUBER-CULO-SIS AGAIN!
Director, I've had enough of this part!

WAAAAH!

Mikami, don't leave me alone!
HOW CAN WE GO ON IF THE MAIN CHA-RACTER IS MISSING?
HIJI-SAN, COME BACK!
I NEED A PLACE TO COOL DOWN FIRST.
CAN YOU DO THAT EVERY DAY?
THAT WAS AWE-SOME!
ME TOO.

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: MaceenKrace, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

Report Eight

He who dances with vegetables!!

I command thee in the name of father, son and the holy spirit!
Demon called Acetaldehyde! Leave this person's body at once!
SAKYAAAAH!

Fiat lux!
Fiat lux!
Fiat lux!
HE'S BEEN DRIVEN OUT!
NOW'S THE CHANCE!
LET THERE BE LIGHT
SAKYAAH!?
Double vampire flash!!

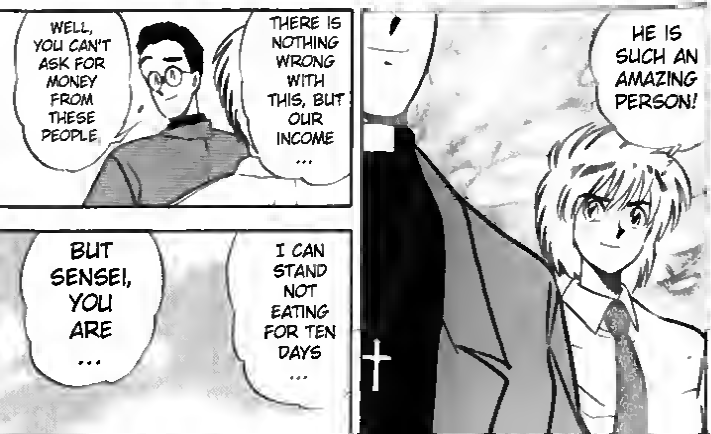
WHAT !?
KILL KILL KILL
UWAAH!
SAKYAAH!
DAMN YOU ...
HYE HE HE HE HE ...

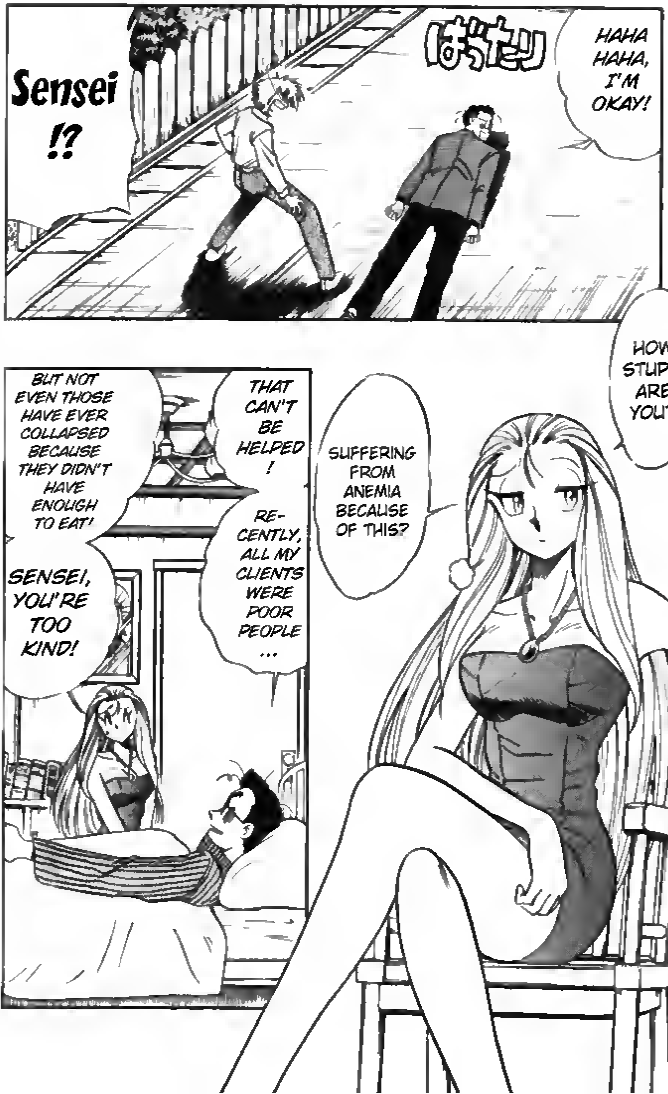
PLEASE LET ME TRY AGAIN!
THIS TIME ...!
TAKE A BREAK PETE.
PETE ...
TRUST THE LORD AND HIS POWER, WHICH BUILT THIS WORLD.
YOU SHOULD NOT RELY SOLELY ON YOUR OWN POWER.
Oh you plants, insects and animals!
My spiritual allies!
Lend me the power to defeat the evil!

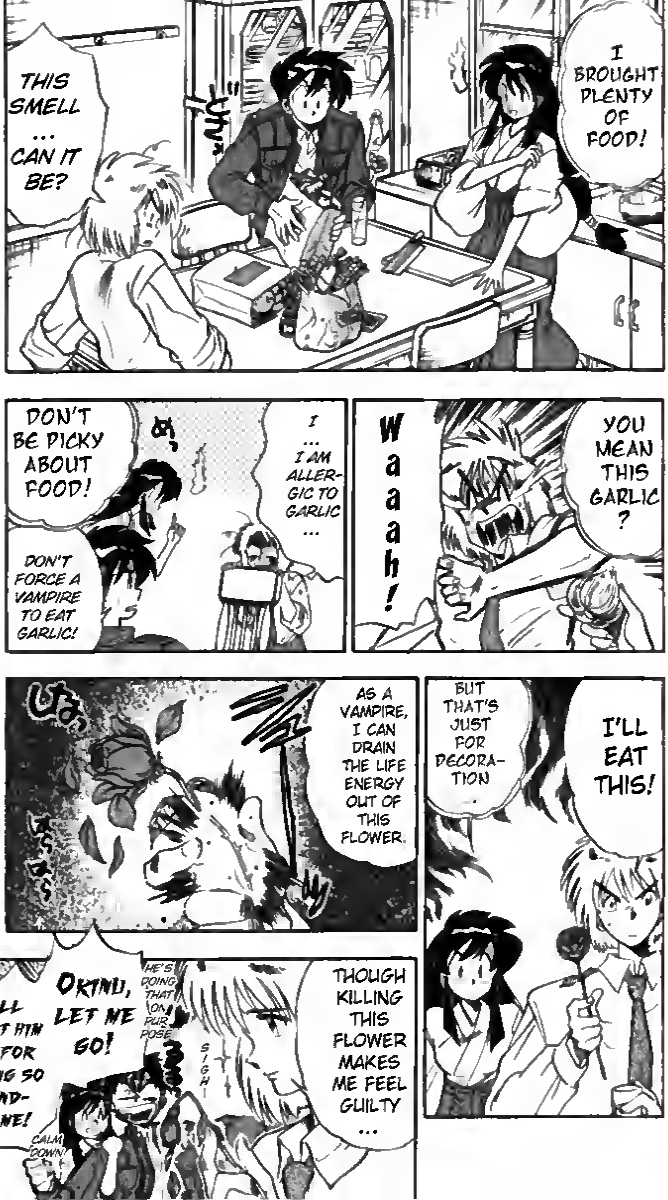
HOW CAN A HUMAN POSSESS THIS KIND OF POWER?
... AMA-ZING!
SENSEI'S POWER IS REALLY ...
IF YOU UNDERSTAND THE TRUE NATURE OF GOOD AND EVIL, YOU CAN USE THE POWER WHICH COMPELS EVIL.
THE WORLD IS BASED ON THE HARMONIZED ARRANGE-MENT OF SPIRITS.
THIS ISN'T MY POWER ALONE.
GYAAAAH!!
Free his stained soul from the evil curse!
Amen!

THANK YOU SO MUCH!
WE THANK YOU ...
IT'S OKAY.
FROM NOW ON, STOP DRINKING OR YOU MIGHT ATTRACT ANOTHER YOUKAI!
THIS IS ALL WE CAN AFFORD ... PLEASE TAKE IT.
MOMMY, I'M HUNGRY!

YOU DON'T HAVE TO PAY ME.
FARE-WELL!
THANK YOU!
SORRY FOR DISTUR-BING YOU!


HE IS SUCH AN AMAZING PERSON!
THERE IS NOTHING WRONG WITH THIS, BUT OUR INCOME ...
WELL, YOU CAN'T ASK FOR MONEY FROM THESE PEOPLE.
I CAN STAND NOT EATING FOR TEN DAYS ...
BUT SENSEI, YOU ARE ...

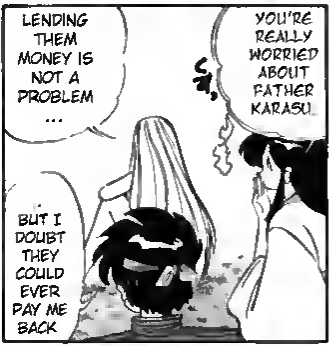

Sensei !?
ぼてっ
HAHA HAHA, I'M OKAY!
HOW STUPID ARE YOU?
SUFFERING FROM ANEMIA BECAUSE OF THIS?
THAT CAN'T BE HELPED!
RE-CENTLY, ALL MY CLIENTS WERE POOR PEOPLE ...
BUT NOT EVEN THOSE HAVE EVER COLLAPSED BECAUSE THEY DIDN'T HAVE ENOUGH TO EAT!
SENSEI, YOU'RE TOO KIND!


THIS SMELL ... CAN IT BE?
I BROUGHT PLENTY OF FOOD!
DON'T BE PICKY ABOUT FOOD!
DON'T FORCE A VAMPIRE TO EAT GARLIC!
I ... I AM ALLERGIC TO GARLIC ...
Waaah!
YOU MEAN THIS GARLIC?
AS A VAMPIRE, I CAN DRAIN THE LIFE ENERGY OUT OF THIS FLOWER.
BUT THAT'S JUST FOR DECORATION
I'LL EAT THIS!
THOUGH KILLING THIS FLOWER MAKES ME FEEL GUILTY ...
SIGH!
HE'S DOING THAT ON FOUR POSE
OKINU, LET ME GO!
I'LL BEAT HIM UP FOR BEING SO HANDSOME!
CALM DOWN!

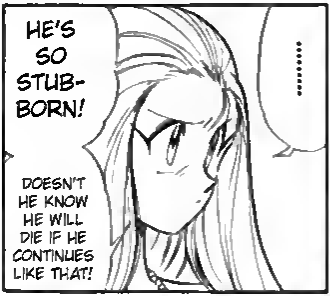
HUH ... THIS IS SO GOOD!
ほわわ～
I FEEL REBORN!

I'M GLAD!
YOU GET IT NOW?
YOU HAVE TO DEMAND AT LEAST A SMALL SALARY FOR YOUR LIVING
I GET IT, MIKAMI-KUN.
DON'T BE SO STRICT.

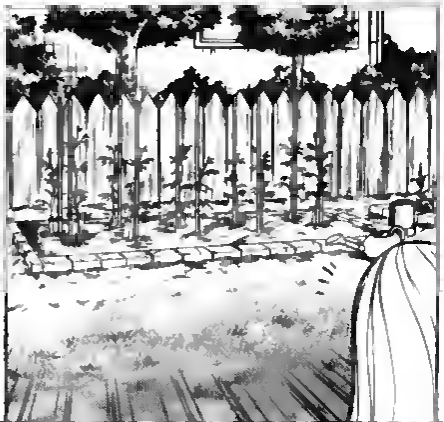
NONE OF YOU GUYS KNOW HOW TO KEEP YOUR HOUSE-HOLD!
I NEVER HAD THESE KINDS OF PROB-LEMS!
THAT'S BECAUSE YOU'RE GREEDY ...
SORRY FOR MAKING YOU WORRY ABOUT ME.
BUT THAT'S JUST HOW I AM
I THANK YOU, I WILL TRY NOT TO OVERDO IT IN THE FUTURE.

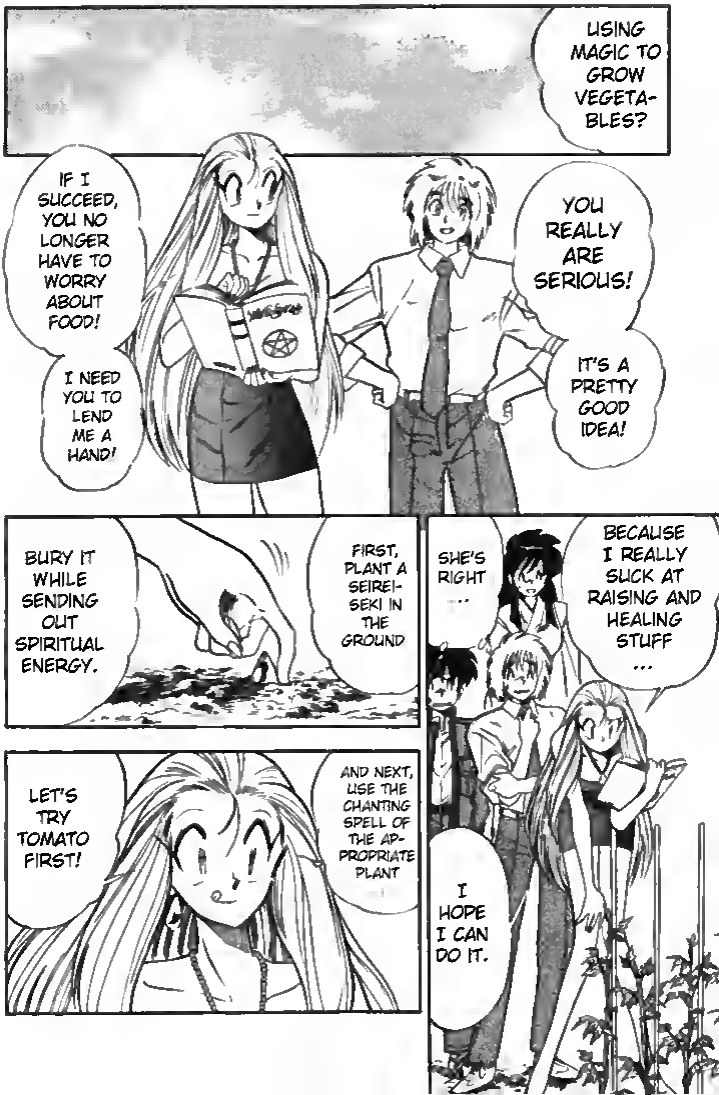

LENDING THEM MONEY IS NOT A PROBLEM ...
BUT I DOUBT THEY COULD EVER PAY ME BACK
YOU'RE REALLY WORRIED ABOUT FATHER KARASU.

DO WE REALLY NEED TO LOOK AFTER HIM OUR ENTIRE LIFE?
HE'S THE EXACT OPPOSITE OF YOU, MIKAMI.
HE CAN'T LIVE ON HIS OWN ...


HE'S SO STUB-BORN!
DOESN'T HE KNOW HE WILL DIE IF HE CONTINUES LIKE THAT!
.....

A GAR-DEN?
ぴん




USING MAGIC TO GROW VEGETABLES?
YOU REALLY ARE SERIOUS!
IT'S A PRETTY GOOD IDEA!
IF I SUCCEED, YOU NO LONGER HAVE TO WORRY ABOUT FOOD!
I NEED YOU TO LEND ME A HAND!
FIRST, PLANT A SEIREISEKI IN THE GROUND
BURY IT WHILE SENDING OUT SPIRITUAL ENERGY.
SHE'S RIGHT ...
BECAUSE I REALLY SUCK AT RAISING AND HEALING STUFF ...
I HOPE I CAN DO IT.
AND NEXT, USE THE CHANTING SPELL OF THE APPROPRIATE PLANT
LET'S TRY TOMATO FIRST!

Accept energy from the earth and become my food!
Red fruit, which represents the life of the summer!
Accept my love, and return my ... LOVE?
TOMATO ... TOMATO ... TOMATO ...
HERE IT IS!
What-ever! I want it to grow!
.....
I GUESS YOU'RE NOT SUITED FOR THIS.
LOVE, LOVE, LOVE ... SO CHEESY!
THE TOMA-TOES ARE RIPEN-ING!
ぽん
むく

HUH?
UFU FUFU FUFU FUFU...
WAAAH!
EAT ME! EAT ME!
NO, EAT ME!
ME FIRST! ME!
YOU CAN'T EAT WITHOUT IT!
WHY AM I THE ONLY ONE GETTING HIT?
LET ME TRY NEXT!
I REALLY SUCK AT THIS!
EAT ME! EAT ME!
TAKE ME!
Buwah!

Oh, you pure soil!
Accept the earth's offering ...
And the blessings from the goddess of harvest!
EGGPLANT!!
I'M AN EGG-PLANT!!
Uwaaah!
I'M NOT SKILLED ENOUGH!
LET ME TRY AGAIN!
Save me first!
Waaah!
CORN!
CORN!
CORN!

PUMP-KIN, PUMP-KIN!
KAKA KAKA KA!
BUT I THINK YOU CAN STILL EAT THEM!
UM ... THANK YOU.
IT DIDN'T GO WELL ...
I GUESS ..
IN THE END ...
LEND ME YOUR POWER!
MY SPIRI-TUAL ALLIES!
OUR MASTER GAVE US AN ORDER!
STOP PUSHING!
MIKAMI'S IDEA REALLY HELPED FATHER KARASU OUT.
THAT'S NOT WHAT I MEANT.
UWAAAAH!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTzen
Typesetting: MaceenKrace, JustPassingBy
Proofreading: Akhena

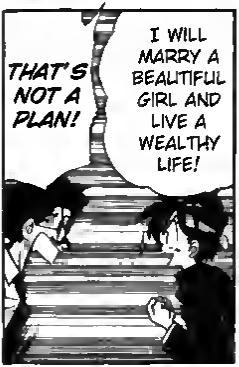
YOU ARE GOING TO DIE HERE.
LOOK AT YOU, MIKAMI REIKO!
HUFF
HUFF
AND THERE IS NO ESCAPE.
SHIT ...
HOLD ON!
HOW CAN YOU TREAT A LADY LIKE THAT?
WHO'S THERE?
ME?
I AM ...

Report Nine
For Whom The Bell Tolls!!
(part one)
REMEMBER MY NAME WHEN YOU GO TO HELL!
GHOST SWEEPER YOKO-SHIMA TADAO!!

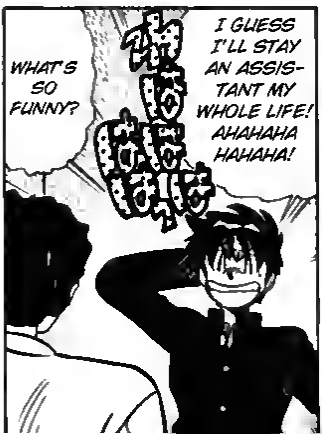
I KNEW YOU WOULD COME!
YOU'VE FINALLY COME!
YO-KO-SHI-MA!
I'M HERE FOR YOU!
YEAH!
HAHA HAHA HA! COME HERE!
YO-KO-SHI-MA!
HUH ?
YOKOSHIMA!

WOAH!
WAH...
WAKE UP, YOKOSHIMA!
!!
HAVE YOU BEEN EXORCISING ALL NIGHT?
I TRIED TO WAKE YOU UP
IT WAS JUST A DREAM?
SORRY FOR DOING THIS, MY FRIEND!
YOU ARE NOT MY FRIEND!
TIGER!
TAKE HIM TO THE STUDENT COUNCIL!
SO NOT ONLY DID YOU FALL ASLEEP, YOU'RE YELLING AT YOUR TEACHER!
AT LEAST WAKE ME UP AFTER I HUGGED MIKAMI!
WHAT ARE YOU DOING!

生活指導室
STUDENT COUNCIL


I WILL MARRY A BEAUTIFUL GIRL AND LIVE A WEALTHY LIFE!
THAT'S NOT A PLAN!

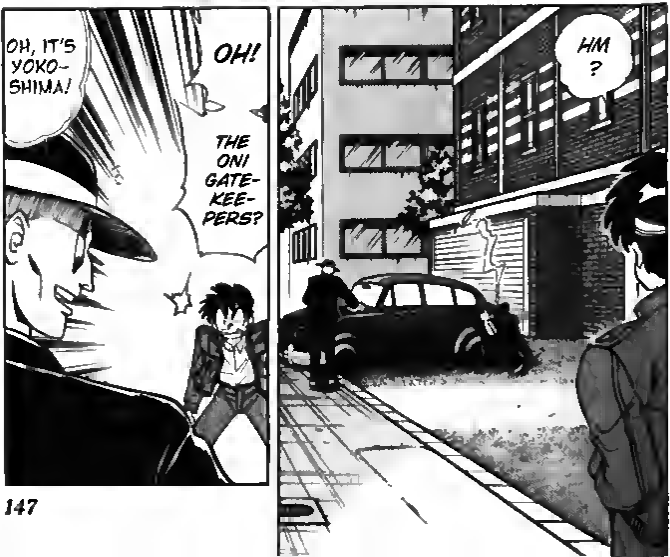
SO ...
WHAT PLANS DO YOU HAVE FOR THE FUTURE?
EVER THOUGHT ABOUT IT?
FUTURE?
YEAH, A LITTLE BIT ...


I GUESS I'LL STAY AN ASSISTANT MY WHOLE LIFE! AHAHAHA HAHAHA!
WHAT'S SO FUNNY?

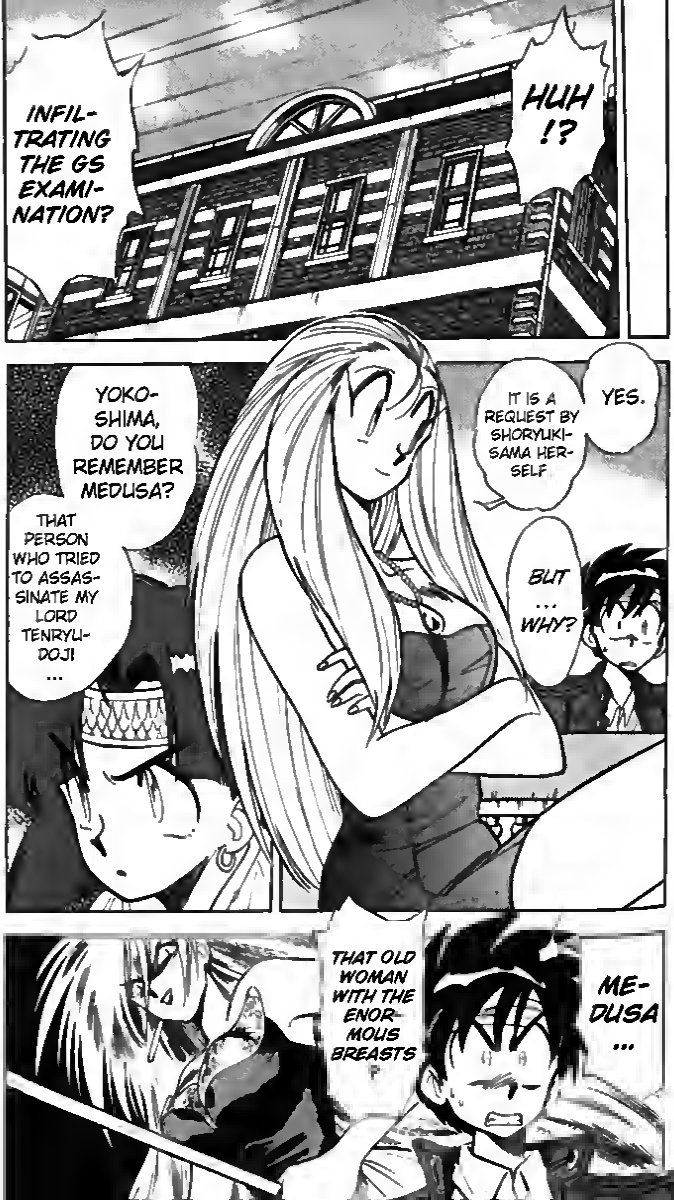
I HEARD YOU ARE ASSISTING A GS?
DO YOU PLAN TO BECOME A GS YOURSELF ONE DAY?
HUH ?

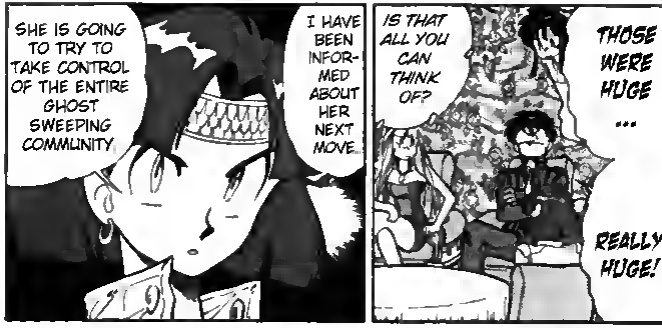
I'VE NEVER THOUGHT OF THAT ...
BECAUSE THE JOB REQUIRES SPECIAL ABILITIES

A GHOST SWEEPER, EH?
PETE MENTIONED SOMETHING ABOUT TAKING THE GS EXAM.
HE'S NOT HUMAN, SO IT MUST BE A PIECE OF CAKE FOR HIM!
I'M NOT REALLY INTERESTED THOUGH ..

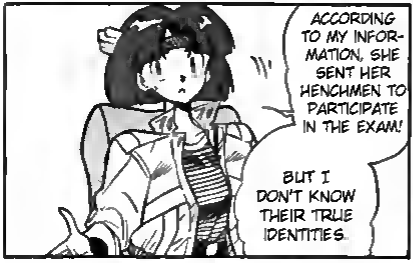

HM ?
OH!
THE ONI GATEKEEPERS?
OH, IT'S YOKOSHIMA!

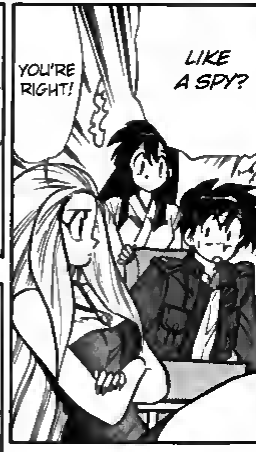
SHO-RYUKI-SAMAA AAAAAA AAAAAA AAAAA!
HOW ARE ...
HI!
YOKO-SHIMA!
HOW'S IT GOING?
PRETTY AS ALWAYS!
THANK YOU!
I'M HAPPY TO SEE YOU AGAIN!
YOU FIL-THY MOR-TAL!
HOW DARE YOU TRY TO HIT ON A GOD!
YOU NEVER LEARN DO YOU!?


INFIL-TRATING THE GS EXAMI-NATION?
HUH !?
YOKO-SHIMA, DO YOU REMEMBER MEDUSA?
THAT PERSON WHO TRIED TO ASSAS-SINATE MY LORD TENRYU-DOJI ...
IT IS A REQUEST BY SHORYUKI-SAMA HER-SELF
YES.
BUT ... WHY?
THAT OLD WOMAN WITH THE ENOR-MOUS BREASTS
ME-DUSA ...


THOSE WERE HUGE ...
REALLY HUGE!
IS THAT ALL YOU CAN THINK OF?
I HAVE BEEN INFORMED ABOUT HER NEXT MOVE.
SHE IS GOING TO TRY TO TAKE CONTROL OF THE ENTIRE GHOST SWEEPING COMMUNITY

GHOST SWEEPING COMMUNITY?
FOR DEMONS, GHOST SWEEPERS POSE A GREAT THREAT.
BUT WHAT IF A TERRORIST INFILTRATES THE ORGANIZATION?


ACCORDING TO MY INFORMATION, SHE SENT HER HENCHMEN TO PARTICIPATE IN THE EXAM!
BUT I DON'T KNOW THEIR TRUE IDENTITIES.


LIKE A SPY?
YOU'RE RIGHT!

THEN I'LL GO!
I ONLY NEED TO SEARCH FOR SUSPICIOUS PERSONS, RIGHT?
I GUESS THEY'RE PART OF THE ELITE.

I'VE GOT AN IDEA!
WHY DON'T YOU LET YOKO-SHIMA GO?
WHAT?
THERE'S NO WAY I CAN ...
HE'S NOT QUALI-FIED FOR THIS!
NO WAY!
YOU ARE MISTA-KEN.
AT THE TRAINING GROUND, I ALREADY HAD THE IMPRES-SION
... THAT YOKO-SHIMA MIGHT POSESS THE POTEN-TIAL!
YOU ...
NO WAY!
... THINK ?
I GUESS I AM MISTAKEN. IF EVEN A GOD SAYS SO ...
EH —!
YOU SHOULD TRY IT!
.....

IT'S ONLY A GUESS ...
WILL YOKO-SHIMA BE AL-RIGHT?
YOU DON'T NEED TO BE SO CRUEL ...
THERE IS NO WAY YOU CAN PASS!
BUT THAT DOESN'T MATTER.
THEN YOU WILL GIVE ME A RAISE!
AND IF I BECOME A GHOST SWEEPER ...
ONLY IF YOU PASS!
THAT MUST BE IT!
THAT'S RIGHT!
I MUST HAVE HIDDEN POWERS!
HEY, I DIDN'T SAY ...
WELL ...
I GUESS IT'S OKAY.
YOU WILL REGRET THESE WORDS!
はっはっはっはっ。
HEY ...
IF YOU GET THE TOP SCORE, I'LL EVEN CHANGE OUR COMPANY'S NAME TO "MIKAMI AND YOKOSHIMA GHOST SWEEPING AGENCY"!
ほっほっほっ

BY THE WAY, ARE YOU ALWAYS WEARING THAT BANDANA?
DON'T WORRY!
GUESS YOU'RE RIGHT ...
YOU DON'T EVEN KNOW HOW TO USE OFUDAS, THERE'S NO WAY YOU CAN PASS!
Protect your master and help him discover his true power to defeat his foes!
I, Shoryuki member of the dragon god clan, grant you the dragon's blessing
I HAVE DONE EVERY-THING I CAN DO.
WHAT'S LEFT IS UP TO YOU.
SHO-SHO-SHO ...
GRR ...
!

SHORYUK!
SAMAAAAAA!
THIS SHOULD BE A POWERFUL WEAPON FOR YOU.
REGARD IT AS A PRESENT FROM ME AND MY LORD!
THAT BANDANA IS GOING TO PROTECT YOU WHEN YOU ARE IN DANGER.
ME-DUSA!
AS LONG AS I'M HERE, YOU WILL NOT SUCCEED!
LEAVE IT TO ME!
THE REST IS UP TO YOU.
STOMP
TOKYO CITY HOTEL

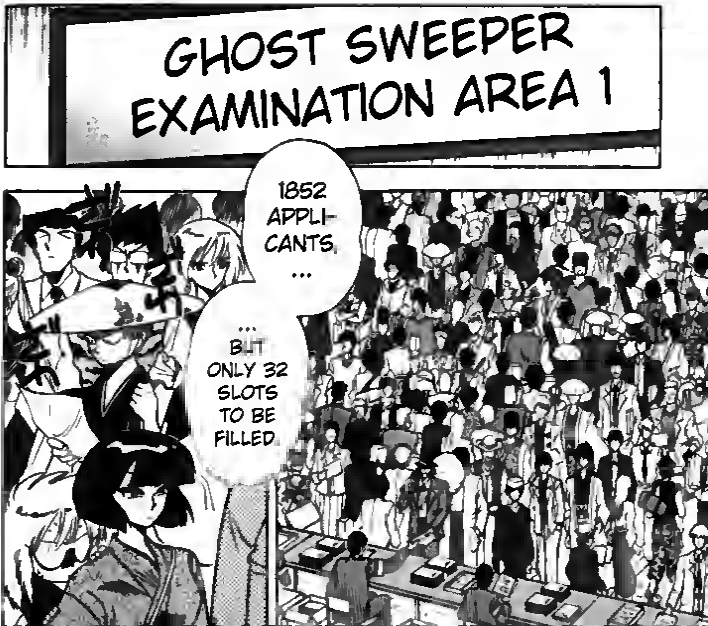
THE EXAM IS NEAR.
I HOPE MANY OF MY STUDENTS WILL PASS.
DON'T WORRY!
I'LL GET GOING NOW.
IF I FEEL LIKE IT, I MIGHT SUPPORT YOU MYSELF!
BESIDES, I WANT TO MEET MY OLD ENEMY AGAIN ...
EVEN THOUGH I CANNOT COME WITH YOU ..
DON'T BE NERVOUS!
DON'T WORRY!
DO YOUR BEST!
I'LL LEAVE NOW!
PETE, I BELIEVE IN YOU!
LET ME CHECK MY BAG FIRST ...
I MIGHT HAVE MISSED SOMETHING ...
THAT'S THE FIFTH TIME ...

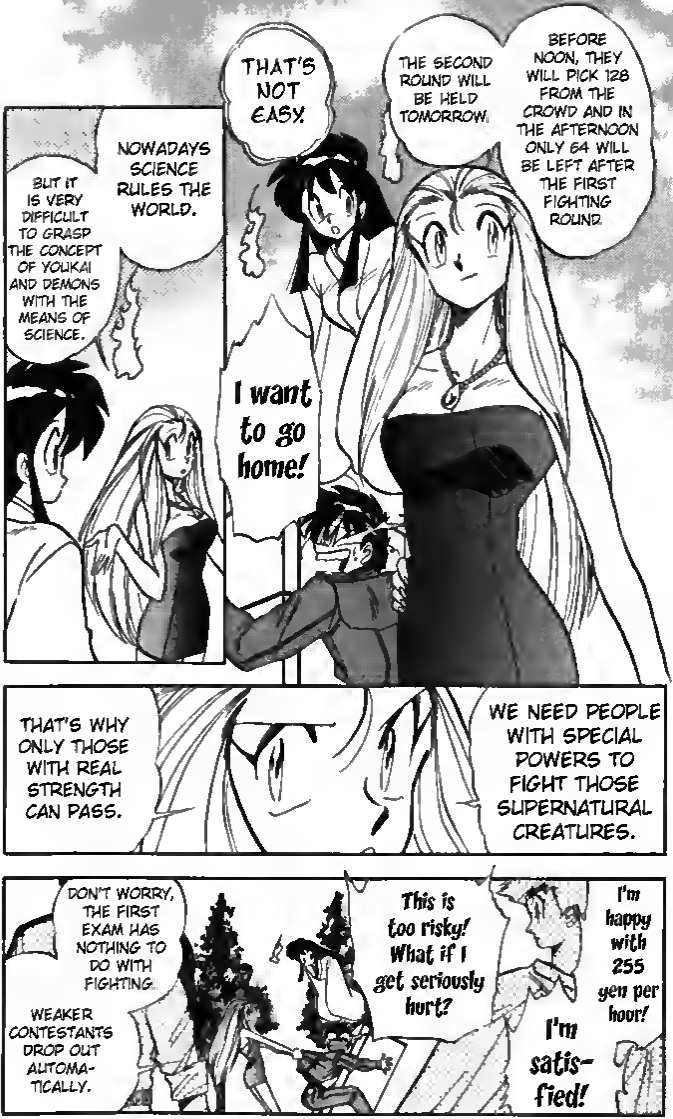
Wait ... Wait a minute!
COME ON!
YOKO-SHIMA!
COME OUT!
THE TAXI'S HERE!
YOU'RE TRYING TO BECOME A GHOST SWEEPER AFTER ALL.
THEN IT IS ONLY NATURAL TO FIGHT WITH YOUR SPIRITUAL POWERS
What do you mean, the exam consists of real combat between the contestants?
DON'T LET SHORYUKI DOWN!
DON'T BE SUCH A WIMP!
YOU CAN DIE AFTER-WARDS!
I WONDER IF IT'S GOING TO BE OKAY ....
But there will be a lot of partici-pants like Pete!
I will die!!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTsen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena, Maeenkrace

Report Ten

For Whom The Bell Tolls!! (part two)


GHOST SWEEPER EXAMINATION AREA 1
1852 APPLICANTS, ...
... BUT ONLY 32 SLOTS TO BE FILLED.


BEFORE NOON, THEY WILL PICK 128 FROM THE CROWD AND IN THE AFTERNOON ONLY 64 WILL BE LEFT AFTER THE FIRST FIGHTING ROUND.
THE SECOND ROUND WILL BE HELD TOMORROW.
THAT'S NOT EASY.
NOWADAYS SCIENCE RULES THE WORLD.
BUT IT IS VERY DIFFICULT TO GRASP THE CONCEPT OF YOUKAI AND DEMONS WITH THE MEANS OF SCIENCE.
I want to go home!
WE NEED PEOPLE WITH SPECIAL POWERS TO FIGHT THOSE SUPERNATURAL CREATURES.
THAT'S WHY ONLY THOSE WITH REAL STRENGTH CAN PASS.
I'm happy with 255 yen per hour!
This is too risky! What if I get seriously hurt?
I'm satis-fied!
DON'T WORRY, THE FIRST EXAM HAS NOTHING TO DO WITH FIGHTING.
WEAKER CONTESTANTS DROP OUT AUTOMA-TICALLY.

HM?
YO-KO-SHI-MA!
HEY!
WHERE ARE YOU GOING ?
LET'S SPLIT UP!
DON'T LET ANYONE KNOW THAT I'M HERE!
PETE !
SO YOU WILL BE TAKING THIS EXAM AS WELL?
WHY DIDN'T YOU TELL ME?
UM ... NO ... I CAN'T DO ANYTHING, SO I'M THINKING ABOUT GOING BACK HOME
SO YOU'RE TRYING TO BECOME A GS AS WELL?
HUH ?

I beg you!
All the people from my clan are waiting for my qualification! The pressure's too much!
Take the exam with me!
Don't go back!
I GET IT!
OKAY, OKAY!
LET GO!
WHAT'S THIS?
HE'S SO HANDSOME, BUT REALLY WIMPY?
TIGER ...!
Yoko-shima!
It's meeeee!!

I'M SO NER-VOUS ...
YOU'RE ALL THE SAME!
AH!
IT'S DOCTOR CHAOS!
I'M FROM THE GHOST SWEEPING COMMUNITY, I HAVE A QUESTION ...
AS THE OLDEST PARTICIPANT HERE, HOW DO YOU FEEL?
HIRAKATA
I ONLY WISH TO START EARNING MONEY TO ESCAPE POVERTY!
THAT'S ALL THAT MATTERS.
I HEARD YOU CAN SKIP THE APPREN-TICESHIP AND GO TO WORK DIRECTLY ?
OF COUR-SE!
BECAUSE I AM THE "DEMON KING OF EUROPE", DOCTOR CHAOS!
THIS WON'T BE EASY ...!
THE FIRST EXAM WILL START SOON.
LUCKILY, WE'RE ALL IN THE SAME GROUP.

NEXT PLEASE!
HOW DOES THIS WORK?
IT'S NOT A FIGHT, IS IT?
THE FIGHT COMES AFTER-WARDS
13

SPIRITUAL WAVE?
YOU MAY START!
CONCENTRATE ON YOUR POWER AND SEND OUT YOUR "KI"
STEP BEHIND THAT LINE AND RELEASE YOUR SPIRITUAL WAVES.
WE WILL NOW MEASURE YOUR SPIRITUAL ENERGY.
HA—!!
ゴゴゴゴ
YOU CAN LEAVE NOW!
NUMBER 15, 25, 42, 37!
Eeeeh!?
DAMN!
15

OKAY ...
NUMBER 13!
PLEASE CONCENTRATE!
I DON'T EVEN KNOW WHAT IT IS.
I GUESS I WILL FAIL HERE.
ゴゴゴゴ
HOW'S THAT?
HAAAAA!
LET'S WAIT AND SEE!
OH?
FROM THAT MIKAMI REIKO'S AGENCY?
NO, WAIT.
HE'S FROM MIKAMI'S AGENCY.
I WILL SEND HIM OUT.
WHAT'S HE DOING?
HE HAS NO POWER AT ALL?

!
NUMBER 18, 32!
AND NUMBER 2, 11, YOU CAN GO NOW!
JUST SEND ME HOME ALREADY!
WHY AM I STILL HERE?
SHE'S EVEN HOTTER THAN MIKAMI!
OH !?
NICE SLIT!
! CAN'T HOLD IT!

THE COUNTER IS GOING STRAIGHT UP!
!?
NUMBER THIRTEEN IS DEVELOPING ABNORMAL POWERS!
GO AWAY ... STUPID MONK!

OH!
YO-KO-SHI-MA?
!!
BZZ
OKAY! THIS IS IT!
13

NUMBER 7!
NUMBER 28!
NUMBER 44!
NUMBER 9!
EH?
NUMBER 13!
YOU HAVE ALL PASSED!
PLEASE GO TO THE NEXT EXAMINATION AREA!
AND THERE WAS AN EYE ON YOUR BANDANA!
YOU SENT OUT AN INCREDIBLE POWER!
DIDN'T YOU NOTICE?
FOR REAL?
I PASSED THE FIRST EXAM?

THE BAN-DANA?
OH ...
THE NEXT ROUND IS REAL COM-BAT?
I GOTTA GO NOW!
WHY ARE YOU LEAV-ING?
YOU CAME SO FAR ...
!!
UGH...
THE MATCH HASN'T STARTED YET, HOW ABOUT WE GO GRAB A BITE?
LET'S GO!
I WILL FOLLOW YOU ANY-WHERE YOU GO!

HUH?
ME ALONE?
YOU CAN COME BY YOURSELF.
LET'S GO.
BUT I BROUGHT BENTOU ...
SHUT UP! FOR MY SAKE, COME WITH US!
IF YOU DON'T ...
THE SPRING!
MY SPRING HAS FINALLY ARRIVED!
ホワーン
コロ〜ン
I DON'T NEED YOU, SUCKERS!
わはははは
HE'S TRYING TO HIT ON WOMEN DURING THE EXAM?
BYE BYE!
HE'S AMAZING ...
BUT THAT WOMAN ...
WHERE HAVE I MET HER BEFORE?

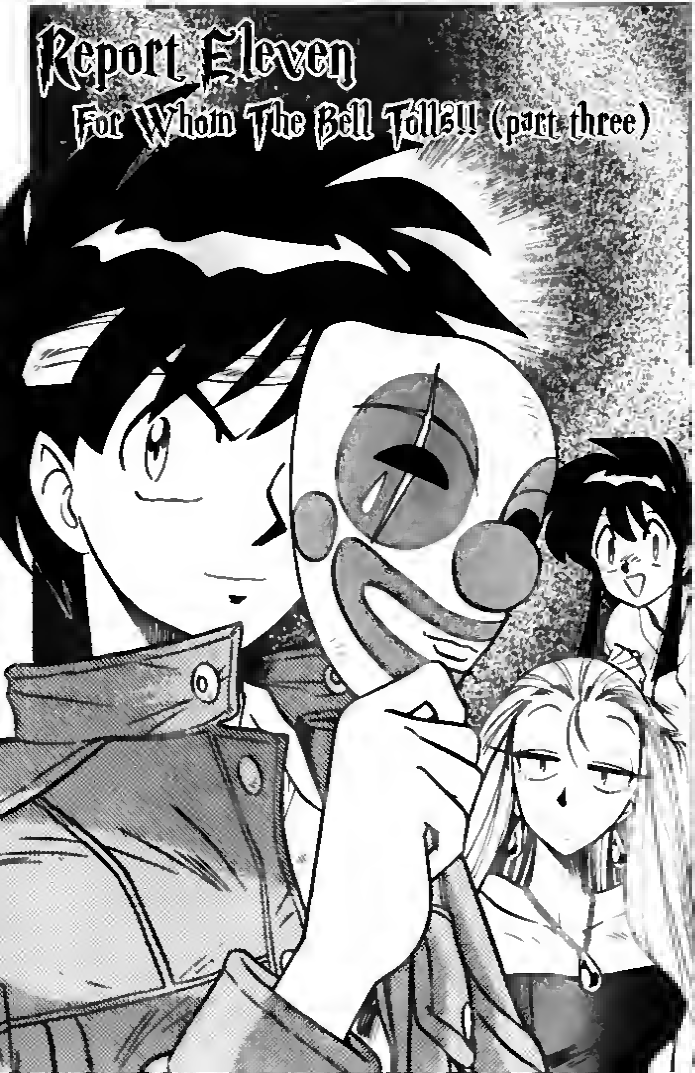
IT WILL BE A TOURNA-MENT.
YOU PASS WHEN YOU WIN TWO FIGHTS IN A ROW.
THEN IT'S FOLLOWED BY ADDITIONAL FIGHTS TO DETERMINE THE RANK-ING.
EVERYONE WILL BE TRYING THEIR BEST, BECAUSE THE OUTCOME DIRECTLY AFFECTS YOUR JOB.
OH REALLY ?
BY THE WAY, YOU'RE SO PRETTY, MISS!
THANKS !
THE FIGHTS WILL BE HELD IN A SPECIAL KEKKAI.
THE FIGHTING STYLE DOES NOT MATTER.
BUT IF YOU DON'T USE YOUR SPIRITUAL POWERS, YOU CANNOT HURT YOUR OPPONENT.
FOR EX-AM-PLE ...
IF YOU GET HIT WITH A REGULAR PUNCH, IT WON'T HURT!
BUT A SPIRITUAL ATTACK WILL HURT YOU BADLY!

IT'S SO SWEET AND GENTLE!
I AM!
YOUR VOICE IS AS BEAUTIFUL AS AN ANGEL'S CHOIR!
ARE YOU LISTENING?
I SEE!
BUT STILL, YOU'RE SO BEAUTIFUL!
HUH!?
YOU STILL HAVEN'T NOTICED?
MI-MIKAMI!?
EH!?
IF EVEN YOU CAN'T RECOGNIZE ME, I'M RELIEVED!
YOU STUPID!
IT'S ME!

JUST FORGET THAT.
POPU-LAR!!
AND I THOUGHT I WAS FINALLY POPULAR!
YOU LIAR!
YOU'RE SUCH A DECEITFUL WOMAN!
ほーほほ♡
YEAH
A WOMAN, A HALF VAMPIRE AND ONE WHOSE STRENGTH I CANNOT PREDICT.
YUKI-NOJOU, HOW IS IT?
ANY WORTHY OPPO-NENTS?
YOU HAVE RICE ON YOUR FACE.
BUT WE WILL WIN ANWAY!
WE ARE THE ACES AMONG GHOST SWEE-PERS!
DAMN, THIS ONIGIRI* IS GREAT!

*RICE BALL

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTsen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena, Maeenkrace


Report Eleven
For Whom The Bell Tolls!! (part three)

CS資格取得試験2次試験会場
THEY ARE LATE ...
WHERE ARE THEY?
EXCUSE ME.
WHEN WILL THE TOURNAMENT START?
IN AROUND FIVE MINUTES!
OH?
IT'S YOU!
EMI !?

THE FIRST ROUND OF THIS YEAR'S GHOST SWEEPING EXAMINATION COMBAT WILL START SOON.
I AM YOUR ANNOUNCER, HIRATAKA RYO OF THE GHOST SWEEPING FOUNDATION.
WITH ME IS THE ...
YAKUCHIN YAKUCHIN- YAKU- CHI!!!!!INDOU!
IF YOU'RE LOOKING FOR MAGICAL ITEMS, LOOK FOR YOUR YAKUCHIN-
THIS ISN'T TELE- VISED.
WE'RE ONLY HOLDING EXAMS ...
FOURTY YEARS ANNI- VER- SARY!
I'M THE BOSS OF YAKU- CHINDOU!
YAKUCHIN IS HERE TO PROVIDE YOU WITH ANY INFORMA- TION YOU NEED!
YAKU- CHINDOU PROVIDES ITS CLIENTS WITH THE BEST PRODUCTS!
HEY!
YAKU- CHIN, NICE TO MEET YOU!
THE PARTI- CIPANTS ARE ENTERING THE ARENA.
THE TIME HAS COME!

AH
...
AH
...
AH
...

I ACTUALLY MADE IT THIS FAR ...
BUT I'LL GET BEATEN UP AS SOON AS THE FIGHT STARTS!
SHORYUKI IS THE ONLY ONE WHO SAID I COULD DO IT.
I ... I BETTER GO HOME ...
MI-KAMI ...
I AM CONTES-TANT MIKA REI!
PLEASE DON'T TALK TO ME!
Fu-wah?
OW ... YOU DEVIL ...

HUH ?
AH, DO YOUR BEST, MIKA-...
UM.. NO.. I MEAN ...
DO YOUR BEST, YOKO-SHIMA!
LOOK AT THAT BLON-DE GUY!
I HEARD HE'S HALF VAM-PIRE!
HE'S SO HAND-SOME!
AND SEXY!
I WANT HIM TO BITE ME!
LOOK AT THAT BUTT!
きゃーきゃー
SHUT UP!
I LAID EYES ON HIM FIRST!
THAT BUTT IS MINE!
PISS OFF!!
SHE REMINDS ME OF SOMEONE

... IS THROWING THE DICE OF LAPLACE TO DETERMINE THE PAIRINGS!
RIGHT NOW, OUR HEAD REFEREE, MISTER HARUNO-SHI, ...
コロン
THE FIRST ROUND CONSISTS OF 64 MATCHES, HALF OF THE CONTES-TANTS WON'T PASS THE ROUND!
IT IS ABSOLU-TELY FAIR!
THE "DICE OF LAPLACE" CANNOT BE AFFECTED BY ANY OUTSIDE INFLUENCE, THEY ARE THE IDEAL TOOL FOR RANDOM PAIRINGS!
ISN'T REIKO ALWAYS THE LUCKY ONE?
THAT'S PART OF HER POWER!
YOUR SPIRITUAL ENERGY INFLUEN-CES YOUR LUCK.
THERE'S NOTHING YOU CAN DO
LUCK IS ALSO PART OF A GS'S SKILLS.
SO ONLY THE WINNER MOVES ON?
IF HE ENCOUN-TERS SOMEONE STRONG IN THE FIRST ROUND
LAST TIME I CLEARLY HAD THE ADVAN-TAGE!

THE MATCHES HAVE BEEN DECIDED!
FIELD EIGHT ...
I WANT TO LEAVE, BUT MIKAMI WON'T LET ME ...
ALL PARTICI-PANTS, PLEASE ENTER THE APPRO-PRIATE KEKKAI FIELD!
IT'S YOU, BRAT?
Doctor Chaos!?
HUH?
NOW THAT'S AN INTER-ESTING FIGHT!
LET'S WATCH DOCTOR CHAOS' FIGHT FIRST!
OH? IT'S REIKO'S ASSISTANT.

EXACTLY!
YOU MEAN THE MIKAMI REIKO?
REIKO?
THIS IS GOING TO BE EXCITING!
Stay back!
WE SHOULD THANK THE GODDESS OF FATE FOR THIS MATCH!
A TIME-OUT?
YES?
REFEREE!
I CAN'T LEAVE THE KEKKAI!
HUH?
I ONLY HAVE TO LOOK OUT FOR THE WEIRD BEAM COMING OUT OF HIS CHEST!
THEN AGAIN, HE'S JUST AN OLD MAN!

I CAN USE ANY TOOL I WANT?
YOU COULD SAY THAT.
WHAT KIND OF WEAPON SHOULD I USE?
DON'T ASK ME!
LET'S GO, MARIA!
Yes, doctor Chaos!
Are you kid-ding me!!?
How can this be allowed?
LOOKS LIKE THE REFEREE HAS ALLOWED THE USE OF THIS WEAPON.

Mi-kami!!
Noooo!
ROUND START!
Uwaaah!
The rocket arm!

!?
BASH
OH, IT'S PETE'S TURN!
YOKO-SHIMA, DO YOUR BEST!
THIS MAKES MARIA PRETTY MUCH USE-LESS!
WITHIN THIS KEKKAI, PHYSICAL DAMAGE CANNOT BE INFLICTED.
.....
EAT THIS!
THIS IS THE FIRST STEP OF YOU PAYING THE RENT!
OLD MAN, DON'T LOSE!

Yes, doctor Chaos!
MARIA, PREVENT HIM FROM RUNNING AWAY!
HE'S PANICKING!
Eeeeek!
I won't have to die if I surrender!
I will surrender!
That's it!
Referee, I give u-
...
TSCHAK

NOW'S MY CHANCE!
GOOD!
Ah !!
ドドドドドドドド!!
ばり
THE WINNER IS YOKO-SHIMA!
IT'S BEEN DECID-ED!
HUH ?
ヒソヒソ
ざわ

WAIT! WHAT IS GOING ON?
LET ME EXPLAIN!
SINCE PHYSICAL ATTACKS WON'T INFLICT ANY DAMAGE, ALL WEAPONS ARE ALLOWED!
HOWEVER, THAT ATTACK JUST NOW ...
VIOLATES THE GENERAL FIREARMS LAW!
THAT'S COMMON KNOWLEDGE! HAS DOCTOR CHAOS FORGOTTEN ABOUT THAT?
THE POLICE HAVE ARRESTED DOCTOR CHAOS.
THE ANDROID IS BEING TAKEN AWAY AS EVIDENCE.
I didn't do it on purpose!
YOU FOOL!
WHEN YOU COME BACK, I'LL SLAUGHTER YOU!

I ... I WON?
I ONLY HAVE TO LUCK OUT IN ONE MORE ROUND AND I'LL BECOME A GHOST SWEEPER?
HOW IS THAT POSSIBLE?
WINNER IS MIKAREI!
WINNER IS PIETRO DE BLOODEAU!
WINNER IS YUKINOJOU DATE!
THIS IS THE TURNING POINT OF MY LIFE!
DOES THAT MEAN... DOES THAT MEAN...
WAHAHAHA
THIS MANGA WILL BECOME "GHOST SWEEPER YOKOSHIMA"?
NO WAY ...
HOW CAN HE BE SO LUCKY?

ゴーストスイーパー みかみ

SS comics

GS美神

極楽大作戦!!

THE GS QUALIFICATION EXAM HAS STARTED! BUT MEDUSA IS PLOTTING SOMETHING EVIL? MIKAMI AND YOKOSHIMA HAVE TO INFILTRATE THE EXAM, BUT WHAT IS UP WITH YOKOSHIMA'S LUCK!?

Nerieru Scans

nerieru.com * nerieru@irc.irchighway.net

VOLUME EIGHT CREDITS.

TRANSLATION: ULTIMATEKING
CLEANING: ZENTZEN
TYPESETTING: ZICONIN
JUSTPASSINGBY
PROOFREADING: AKHENA,
MACENKRACE

THIS VOLUME WAS RELEASED WITHIN EIGHT DAYS!

雑誌 45040—39　　小学館 ◆◆定価390円（本体379円）

ISBN4-09-123039-3 C0279 P390E

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimatelaing
Cleaning: ZenTsen
Typesetting: Zleonin, JustPassingBy
Proofreading: Akhena, Maeenkrace